

Europeiska unionens officiella tidning

L 300



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtiosjunde årgången

18 oktober 2014

Innehållsförteckning

II Icke-lagstiftningsakter

INTERNATIONELLA AVTAL

2014/717/EU:

- ★ Rådets beslut av den 8 oktober 2014 om undertecknande på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar av ett protokoll till ramavtalet om ett vittomspännande partnerskap och samarbete mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Socialistiska republiken Vietnam, å andra sidan, för att beakta Republiken Kroatens anslutning till Europeiska unionen 1

2014/718/EU:

- ★ Rådets beslut av den 8 oktober 2014 om undertecknande på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar av protokollet till ramavtalet om partnerskap och samarbete mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Filippinerna, å andra sidan, för att beakta Republiken Kroatens anslutning till Europeiska unionen 3

FÖRORDNINGAR

- ★ Kommissionens förordning (EU) nr 1096/2014 av den 15 oktober 2014 om ändring av bilagorna II, III och V till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 396/2005 vad gäller gränsvärden för karbaryl, procymidon och profenofos i eller på vissa produkter⁽¹⁾ 5
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1097/2014 av den 17 oktober 2014 om ändring av förordning (EU) nr 479/2010 vad gäller medlemsstaternas meddelanden inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter 39
- ★ Kommissionens förordning (EU) nr 1098/2014 av den 17 oktober 2014 om ändring av bilaga I till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1334/2008 vad gäller vissa aromämnen⁽¹⁾ 41

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1099/2014 av den 17 oktober 2014 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	44
Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1100/2014 av den 17 oktober 2014 om fastställande av tilldelningskoefficienter för licenser för export av ost till Förenta staterna under 2015 inom ramen för de kvoter som avses i förordning (EG) nr 1187/2009	46

BESLUT

2014/719/Gusp:

- ★ **Beslut av kommittén för utrikes- och Säkerhetspolitik EUTM MALI/3/2014 av den 9 oktober 2014 om utnämning av EU:s uppdragschef för Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av den maliska försvarsmakten (EUTM Mali) och om upphävande av beslut EUTM MALI/1/2014** 49

2014/720/EU:

- ★ **Rådets beslut av den 13 oktober 2014 om fastställande av den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i kommittén för offentlig upphandling om Montenegros anslutning till det reviderade avtalet om offentlig upphandling** 51

2014/721/EU:

- ★ **Rådets beslut av den 13 oktober 2014 om fastställande av den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i kommittén för offentlig upphandling om Nya Zeelands anslutning till det reviderade avtalet om offentlig upphandling** 53

2014/722/EU:

- ★ **Rådets genomförandebeslut av den 14 oktober 2014 om tillstånd för Tyskland att tillämpa en nedsatt energiskattesats för el till fartyg i hamn i enlighet med artikel 19 i direktiv 2003/96/EG** 55

2014/723/EU:

- ★ **Europeiska centralbankens beslut av den 17 september 2014 om genomförandet av åtskillnaden mellan Europeiska centralbankens penningpolitiska funktion och tillsynsfunktion (ECB/2014/39)** 57

REKOMMENDATIONER

2014/724/EU:

- ★ **Kommissionens rekommendation av den 10 oktober 2014 om mallen för konsekvensbedömning avseende uppgiftsskydd för smarta nät och mätarsystem** 63

Rättelser

- ★ **Rättelse till kommissionens beslut 2014/313/EU av den 28 maj 2014 om ändring av besluten 2011/263/EU, 2011/264/EU, 2011/382/EU, 2011/383/EU, 2012/720/EU och 2012/721/EU som en anpassning till utvecklingen när det gäller klassificering av ämnen (EUT L 164, 3.6.2014)** 69

II

(Icke-lagstiftningsakter)

INTERNATIONELLA AVTAL

RÅDETS BESLUT

av den 8 oktober 2014

om undertecknande på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar av ett protokoll till ramavtalet om ett vittomspännande partnerskap och samarbete mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Socialistiska republiken Vietnam, å andra sidan, för att beakta Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen

(2014/717/EU)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 207 och 209 jämförda med artikel 218.5,

med beaktande av anslutningsakten för Republiken Kroatien, särskilt artikel 6.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 6.2 i anslutningsakten för Republiken Kroatien (nedan kallad *anslutningsakten*) ska Republiken Kroatiens anslutning till ramavtalet om ett vittomspännande partnerskap och samarbete mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Socialistiska republiken Vietnam, å andra sidan (nedan kallat *avtalet*), godkännas genom ingående av ett protokoll till avtalet (nedan kallat *protokollet*). Enligt artikel 6.2 i anslutningsakten ska ett förenklat förfarande tillämpas vid en sådan anslutning, genom att ett protokoll ingås mellan rådet, genom enhälligt beslut på medlemsstaternas vägnar, och de berörda tredjeländerna.
- (2) Den 14 september 2012 bemyndigade rådet kommissionen att inleda förhandlingar med de berörda tredjeländerna. Förhandlingarna med Vietnam har slutförts genom att protokollet paraferades den 21 maj 2014.
- (3) Protokollet bör undertecknas på unionens och dess medlemsstaters vägnar, med förbehåll för att det ingås vid en senare tidpunkt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Undertecknandet på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar av protokollet till ramavtalet om ett vittomspännande partnerskap och samarbete mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Socialistiska republiken Vietnam, å andra sidan, för att beakta Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen godkänns härmed, med förbehåll för att protokollet ingås.

Texten till protokollet kommer att offentliggöras tillsammans med beslutet om ingående av protokollet.

Artikel 2

Rådets ordförande bemyndigas härmed att utse den eller de personer som ska ha rätt att underteckna protokollet på unionens och dess medlemsstaters vägnar.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Luxemburg den 8 oktober 2014.

På rådets vägnar
M. LUPI
Ordförande

RÅDETS BESLUT**av den 8 oktober 2014**

om undertecknande på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar av protokollet till ramavtalet om partnerskap och samarbete mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Filippinerna, å andra sidan, för att beakta Republiken Kroatens anslutning till Europeiska unionen

(2014/718/EU)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 207 och 209 jämförda med artikel 218.5,

med beaktande av anslutningsakten för Republiken Kroatien, särskilt artikel 6.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 6.2 i anslutningsakten för Republiken Kroatien (nedan kallad *anslutningsakten*) ska Kroatens anslutning till ramavtalet om partnerskap och samarbete mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Filippinerna, å andra sidan (nedan kallat *avtalet*), godkännas genom ingående av ett protokoll till avtalet (nedan kallat *protokollet*). I enlighet med artikel 6.2 i anslutningsakten ska ett förenklat förfarande tillämpas vid en sådan anslutning, genom att ett protokoll ingås mellan rådet, genom enhälligt beslut på medlemsstaternas vägnar, och de berörda tredjeländerna.
- (2) Den 14 september 2012 bemyndigade rådet kommissionen att inleda förhandlingar med de berörda tredjeländerna. Förhandlingarna med Republiken Filippinerna har slutförts genom att protokollet paraferades den 16 januari 2014.
- (3) Protokollet bör undertecknas på unionens och dess medlemsstaters vägnar, med förbehåll för att det ingås vid en senare tidpunkt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Undertecknandet på unionens och dess medlemsstaters vägnar av protokollet till ramavtalet om partnerskap och samarbete mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Filippinerna, å andra sidan, för att beakta Republiken Kroatens anslutning till Europeiska unionen godkänns härmed, med förbehåll för att protokollet ingås.

Texten till protokollet kommer att offentliggöras tillsammans med beslutet om ingående av protokollet.

Artikel 2

Rådets ordförande bemyndigas härmed att utse den eller de personer som ska ha rätt att underteckna protokollet på unionens och dess medlemsstaters vägnar.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Luxemburg den 8 oktober 2014.

På rådets vägnar

M. LUPI

Ordförande

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 1096/2014

av den 15 oktober 2014

om ändring av bilagorna II, III och V till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 396/2005 vad gäller gränsvärden för karbaryl, procymidon och profenofos i eller på vissa produkter

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 396/2005 av den 23 februari 2005 om gränsvärden för bekämpningsmedelsrester i eller på livsmedel och foder av vegetabiliskt och animaliskt ursprung och om ändring av rådets direktiv 91/414/EEG ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 14.1 a, 16.1 d, 18.1 b och 49.2, och

av följande skäl:

- (1) Gränsvärden har fastställts för karbaryl, procymidon och profenofos i bilaga II och i del B i bilaga III till förordning (EG) nr 396/2005.
- (2) När det gäller de tre ämnena fastställs i förordning (EG) nr 396/2005, i dess ändrade lydelse enligt kommissionens förordning (EU) nr 899/2012 ⁽²⁾, tillfälliga gränsvärden när det gäller färska örter och örtteer, i avvaktan på övervakningsuppgifter om förekomsten av dessa ämnen i de berörda produkterna. *European Herbal Infusions Association* (EHIA) har lämnat in sådana uppgifter till kommissionen som visar att resthalter av dessa ämnen inte längre förekommer i dessa produkter, utom av profenofos i färska örter och rosenblad. Det är därför lämpligt att förlänga de tillfälliga gränsvärdenas giltighet för profenofos i färska örter och rosenblad, i avvaktan på ytterligare övervakningsuppgifter, och att sänka de tillfälliga gränsvärdena till de relevanta bestämningsgränserna för alla andra par bekämpningsmedel/produkt i grupperna färska örter och örtteer.
- (3) Med beaktande av faktorer av relevans för ärendet i fråga konstateras att de aktuella ändringarna av gränsvärdena uppfyller kraven i artikel 14.2 i förordning (EG) nr 396/2005.
- (4) Unionens handelspartner har tillfrågats om de nya gränsvärdena inom ramen för Världshandelsorganisationen, och deras synpunkter har beaktats.
- (5) Förordning (EG) nr 396/2005 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (6) För att möjliggöra normal saluföring, bearbetning och konsumtion av produkter bör det i denna förordning föreskrivas övergångsåtgärder för produkter som lagligen framställts före ändringen av gränsvärdena och för vilka det finns uppgifter om att en hög konsumentskyddsnivå upprätthålls.

⁽¹⁾ EUT L 70, 16.3.2005, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 899/2012 av den 21 september 2012 om ändring av bilagorna II och III till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 396/2005 vad gäller gränsvärdena för acefat, alaklor, anilazin, azocyklotin, benfurakarb, butylat, kaptafol, karbaryl, karbofuran, karbosulfan, klorfenapyr, klortaltdimetyl, klortiamid, cyhexatin, diazinon, diklobenil, dikofol, dimetipin, dinikonazol, disulfoton, fenitrotrion, flufenzin, furatiokarb, hexakonazol, lactofen, mepronil, metamidofos, metopren, monokrotofos, monuron, oxikarboxin, oxidemetonmetyl, parationmetyl, forat, fosalon, procymidon, profenofos, propaklor, kvinklorak, kvintozen, tolylfluanid, triklorfon, tridemorf och trifluralin i eller på vissa produkter och om ändring av den förordningen genom fastställande av bilaga V med en förteckning över standardvärden (EUT L 273, 6.10.2012, s. 1).

- (7) Innan de ändrade gränsvärdena blir tillämpliga bör medlemsstater, tredjeländer och livsmedelsföretagare ges en rimlig tidsfrist för att anpassa sig till de nya krav som följer av ändringen av gränsvärdena.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna II, III och V till förordning (EG) nr 396/2005 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Förordning (EG) nr 396/2005 i dess lydelse före ändringarna enligt den här förordningen ska fortsätta att gälla för produkter som lagligen framställts före den 7 maj 2015.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 7 maj 2015.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 oktober 2014.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

BILAGA

Bilagorna II, III och V till förordning (EG) nr 396/2005 ska ändras på följande sätt:

1. Bilaga II ska ändras på följande sätt:

a) Kolumnerna för karbaryl och profenofos ska ersättas med följande:

”Bekämpningsmedelsrester och gränsvärden (mg/kg)

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(a)	Karbaryl (F)	Profenofos (F)
0100000	1. FRUKT, FÄRSK ELLER FRYST NÖTTER		
0110000	i) Citrusfrukter	0,01 (*)	0,01 (*)
0110010	grapefrukter (pompelmus, pomelo, sweetie, tangelo (utom minneola), ugli och andra hybrider)		
0110020	apelsiner (bergamott, pomerans, chinotto och andra hybrider)		
0110030	citroner (suckatcitron, citron, fingercitron (<i>Citrus medica</i> var. <i>sarcodactylis</i>))		
0110040	limefrukter		
0110050	mandariner (klementiner, tangeriner, minneolas och andra hybrider tangor (<i>Citrus reticulata</i> × <i>sinensis</i>))		
0110990	övriga		
0120000	ii) Trädnötter	0,02 (*)	0,02 (*)
0120010	mandlar		
0120020	paranötter		
0120030	cashewnötter		
0120040	kastanjer		
0120050	kokosnötter		
0120060	hasselnötter (filberthasselnöt)		
0120070	macadamianötter		
0120080	pekannötter		
0120090	pinjenötter		
0120100	pistaschmandlar		
0120110	valnötter		
0120990	övriga		
0130000	iii) Kärnfrukter	0,01 (*)	0,01 (*)
0130010	äpplen (vildapel)		

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Karbaryl (F)	Profenofos (F)
0130020	päron (nashipäron)		
0130030	kvitten		
0130040	mispel	(**)	(**)
0130050	japansk mispel	(**)	(**)
0130990	övriga		
0140000	iv) Stenfrukter	0,01 (*)	0,01 (*)
0140010	aprikoser		
0140020	körsbär (sötkörsbär, surkörsbär)		
0140030	persikor (nektariner och liknande hybrider)		
0140040	plommon (krikon, gröna plommon, mirabell, slån, kinesisk jujuber (<i>Ziziphus zizyphus</i>))		
0140990	övriga		
0150000	v) Bär och små frukter	0,01 (*)	0,01 (*)
0151000	a) <i>Bordsdruvor och druvor för vinframställning</i>		
0151010	bordsdruvor		
0151020	druvor för vinframställning		
0152000	b) <i>Jordgubbar</i>		
0153000	c) <i>Rubusfrukter</i>		
0153010	björnbär		
0153020	blåhallon (loganbär, taybär, boysenbär, hjortron och andra Rubushybrider)		
0153030	hallon (vinhallon, åkerbär (<i>Rubus arcticus</i>), korsningar av hallon och åkerbär (<i>Rubus arcticus</i> × <i>Rubus idaeus</i>))		
0153990	övriga		
0154000	d) <i>Andra små frukter och bär</i>		
0154010	blåbär (blåbär)		
0154020	tranbär (lingon (<i>V. vitis-idaea</i>))		
0154030	vinbär (röda, svarta och vita)		
0154040	krusbär (inklusive hybrider med andra Ribesarter)		
0154050	nypon	(**)	(**)
0154060	mullbär (frukt av jordgubbsträd)	(**)	(**)
0154070	azarolhagtorn (mini-kiwi (krusbärsaktinidia, <i>Actinidia arguta</i>))	(**)	(**)

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Karbaryl (F)	Profenofos (F)
0154080	fläderbär (svart aronia, rönn, havtorn, hagtorn, häggmispel och andra bär från träd)	(**)	(**)
0154990	övriga		
0160000	vi) Diverse frukter	0,01 (*)	
0161000	a) <i>Ätligt skal</i>		0,01 (*)
0161010	dadlar		
0161020	fikon		
0161030	bordsoliver		
0161040	kumquat (marumi (rund kumquat), nagami (oval kumquat), limequat (<i>Citrus aurantifolia</i> × <i>Fortunella</i> spp.))		
0161050	carambola (bilimbi)	(**)	(**)
0161060	persimon	(**)	(**)
0161070	jambolanäpple (javaplommon) (javaäpple/vattenäpple, malajäpple, rosenäpple, grumichama/pitanga (<i>Eugenia uniflora</i>))	(**)	(**)
0161990	övriga		
0162000	b) <i>Oätligt skal, små</i>		0,01 (*)
0162010	kiwifrukt		
0162020	litchiplommon (pulasan, rambutan, longan, mangostan, langsät, salak)		
0162030	passionsfrukter		
0162040	kaktusfikon	(**)	(**)
0162050	stjärnäpple	(**)	(**)
0162060	amerikansk persimon (svart sapot, vit sapot, grön sapot, canistel/gul sapot och mameysapot)	(**)	(**)
0162990	övriga		
0163000	c) <i>Oätligt skal, stora</i>		
0163010	avokado		0,01 (*)
0163020	bananer (dvärgbanan, mjölbanan, äppelbanan)		0,01 (*)
0163030	mango		0,2
0163040	papaya		0,01 (*)
0163050	granatäpplen		0,01 (*)
0163060	kirimoja (sockerannona, sockeräpple, ilama (<i>Annona diversifolia</i>) och andra medelstora sorter av familjen <i>Annonaceae</i>)	(**)	(**)
0163070	guava (drakfrukt/röd pitahaya (<i>Hylocereus undatus</i>))	(**)	(**)

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Karbaryl (F)	Profenofos (F)
0163080	ananas		0,01 (*)
0163090	brödfrukt (jackfrukt)	(**)	(**)
0163100	durian	(**)	(**)
0163110	taggannonna	(**)	(**)
0163990	övriga		0,01 (*)
0200000	2. GRÖNSAKER, FÄRSKA ELLER FRYSTA		
0210000	i) Rot- och knölgrönsaker		0,01 (*)
0211000	a) <i>Potatis</i>	0,01 (*)	
0212000	b) <i>Tropiska rot- och knölgrönsaker</i>		
0212010	maniok (dasheen, eddo, tannia)	0,01 (*)	
0212020	sötpotatis	0,02	
0212030	jamsrot (jamsböna, mexikansk jamsböna)	0,01 (*)	
0212040	arrowrot	(**)	(**)
0212990	övriga	0,01 (*)	
0213000	c) <i>Övriga rot- och knölgrönsaker utom sockerbetor</i>	0,01 (*)	
0213010	rödbetor		
0213020	morötter		
0213030	rotselleri		
0213040	pepparrot (angelikarötter, libbstickerötter, gentianarötter)		
0213050	jordärtskockor (korogi)		
0213060	palsternackor		
0213070	rotpersilja		
0213080	rädisor (svart rättika, japansk rättika, och liknande sorter, jordmandel (<i>Cyperus esculentus</i>))		
0213090	haverrot (svartrot, spansk taggfibbla, ätlig kardborre)		
0213100	kålrötter		
0213110	rovor		
0213990	övriga		
0220000	ii) Lökgrönsaker	0,02 (*)	0,02 (*)
0220010	vitlök		

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Karbaryl (F)	Profenofos (F)
0220020	kepalök (övriga rotlökar, silverlök)		
0220030	schalottenlök		
0220040	knippelök och piplök (övriga stjäklökar och liknande sorter)		
0220990	övriga		
0230000	iii) Fruktgrönsaker	0,01 (*)	
0231000	a) Solanacea		
0231010	tomater (körsbärstomater, trädmat, fysalis (kapkrusbär), gojibär/vargbär (bär av bocktörne och bredbladigt bocktörne, <i>Lycium barbarum</i> och <i>Lycium chinense</i>))		10
0231020	paprikor (chilipeppar)		0,01 (*) (+)
0231030	auberginer (äggplanta) (pepino, antroewa/vit aubergine (<i>Solanum macrocarpon</i>))		0,01 (*)
0231040	okra		0,01 (*)
0231990	övriga		0,01 (*)
0232000	b) Gurkväxter – ätligt skal		0,01 (*)
0232010	slanggurkor		
0232020	druvgurkor		
0232030	zucchini (sommarsquash, patisson, lauki (<i>Lagenaria siceraria</i>), chayote, sopropo/bittergurka, ormgurka, teroi (<i>Luffa acutangula</i>))		
0232990	övriga		
0233000	c) Gurkväxter – oätligt skal		0,01 (*)
0233010	melonar (kiwano)		
0233020	pumpor (vintersquash, sen patisson)		
0233030	vattenmelonar		
0233990	övriga		
0234000	d) Sockermajs (minimajs)		0,01 (*)
0239000	e) Övriga fruktgrönsaker		0,01 (*)
0240000	iv) Kålgrönsaker	0,01 (*)	0,01 (*)
0241000	a) Blommande kål		
0241010	broccoli (raab-broccoli (broccoliräbs), calabrese, daggekål (kinesisk broccoli))		
0241020	blomkål		
0241990	övriga		

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Karbaryl (F)	Profenofos (F)
0242000	b) <i>Huvudbildande kål</i>		
0242010	brysselkål		
0242020	huvudkål (spetskål, rödkål, savojkål, vitkål)		
0242990	övriga		
0243000	c) <i>Bladbildande kål</i>		
0243010	salladskål (indisk (kinesisk) senap, sellerikål (pak choy), tatsoikål (tai goo choy), blomsellerikål (choy sum), salladskål (pe tsai))		
0243020	grönkål (kruskål, foderkål, portugisisk palmkål, portugisisk kål, fodermärgskål)		
0243990	övriga		
0244000	d) <i>Kålrabbi</i>		
0250000	v) Bladgrönsaker och färska örter		
0251000	a) <i>Sallat och övriga sallatväxter, inklusive Brassicacea</i>	0,01 (*)	0,01 (*)
0251010	vårklynne (vårsallat) (vintersallat)		
0251020	sallat (huvudsallat, bladsallat (Lollo Rosso), isbergssallad, bindsallat, romansallat)		
0251030	escarole (bredbladig endiv) (cikoria, rossisallat, rosensallat, radicchio, friséesallat, sommarcikoria (<i>C. endivia</i> var. <i>crispum</i> / <i>C. intybus</i> var. <i>foliosum</i>), maskrosblad)		
0251040	smörgåskrasse (kryddkrasse) (mungbönegroddar, alfalfagroddar)		
0251050	vinterkrasse (vårgyllen)	(**)	(**)
0251060	senapskål, ruccolasallat (sandsenap (<i>Diplotaxis</i> spp.))		
0251070	sareptasenap	(**)	(**)
0251080	blad och stjälkar av <i>Brassica</i> spp., inklusive rovblast (mizuna, blad av ärtor och rädisor samt andra späda bladgrödor även av <i>Brassica</i> (grödor som skördas upp till åttabladsstadiet), blad av kålrabbi)		
0251990	övriga		
0252000	b) <i>Spenat och liknande (blad)</i>	0,01 (*)	0,01 (*)
0252010	spenat (nyzeeländsk spenat, bladamarant (även kallad kinesisk spenat eller salladsamarant: blad av <i>Amaranthus tricolor</i> , papegojamarant, eller <i>Amaranthus dubius</i>), tajerblad, bitterblad/bitawiri)		
0252020	portlak (vinterportlak, trädgårdsportlak, ängssyra, glasört, italiensk sodaört (<i>Salsola soda</i>))	(**)	(**)
0252030	betblad (mangold) (rödbetsblad)		
0252990	övriga		

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Karbaryl (F)	Profenofos (F)
0253000	c) Vinblad (vinrankeblad) (malabarspenat, bananblad, klätterakacia (Acacia pennata))	(**)	(**)
0254000	d) Vattenkrasse (åkervinda/kinesisk åkervinda/sallatsipomea/kangkung (Ipomea aquatica), marsilea, neptunia)	0,01 (*)	0,01 (*)
0255000	e) Endivesallat	0,01 (*)	0,01 (*)
0256000	f) Örter	0,02 (*)	0,05 (+)
0256010	körvel		
0256020	gräslök		
0256030	snittselleri (fänkålsblad, korianderblad, dill, kumminblad, libbsticka, angelika, spansk körvel och övriga Apiacea-blad, sallatsmartorn, penningört (Eryngium foetidum))		
0256040	persilja (blad av rotpersilja)		
0256050	salvia (vinterkyndel, sommarkyndel, blad av Borago officinalis)	(**)	(**)
0256060	rosmarin	(**)	(**)
0256070	timjan (mejram, oregano)	(**)	(**)
0256080	basilika (citronmeliss, mynta, pepparmynta, helig basilika, köksbasilika, kamferbasilika, ätliga blommor (tagetes och andra), sallatsspikblad, vildbetelblad, curryblad)	(**)	(**)
0256090	lagerblad (citronella)	(**)	(**)
0256100	dragon (isop)	(**)	(**)
0256990	övriga		
0260000	vi) Baljväxter (färska)	0,01 (*)	0,01 (*)
0260010	böner (med skida) (trädgårdsböna/haricots verts/brytböna, rosenböna, snittböna, långböna, guarböna, sojaböna)		
0260020	böner (utan skida) (bondböna/flageoletböna, jackböna, limaböna, vignaböna)		
0260030	ärter (med skida) (sockerärt/ärt)		
0260040	ärter (utan skida) (trädgårdsärt, grönärt, kikärt)		
0260050	linser		
0260990	övriga		
0270000	vii) Stjälkgrönsaker (färska)	0,01 (*)	0,01 (*)
0270010	sparris		
0270020	kardon (stjälkar av gurkört)		
0270030	stjälkselleri		
0270040	fänkål		

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Karbaryl (F)	Profenofos (F)
0270050	kronärtskockor (bananblommor)		
0270060	purjolök		
0270070	rabarber		
0270080	bambuskott	(**)	(**)
0270090	palmhjärtan	(**)	(**)
0270990	övriga		
0280000	viii) Svampar	0,01 (*)	0,01 (*)
0280010	odlade svampar (odlad champinjon (trädgårdschampinjon), ostronmussling, shiitake, svampmycelium (vegetativa delar))		
0280020	vilda svampar (kantarell, sommartryffel, toppmurkla, stensopp)		
0280990	övriga		
0290000	ix) Havsväxter	(**)	(**)
0300000	3. BALJVÄXTER, TORKADE	0,05 (*)	0,01 (*)
0300010	bönor (bondböna, krypböna, jackböna, limaböna, åkerböna, vignaböna)		
0300020	linser		
0300030	ärter (kikärter, foderärter, rödvial)		
0300040	lupin		
0300990	övriga		
0400000	4. OLJEVÄXTFRÖER OCH OLJEVÄXTFRUKTER		
0401000	i) Oljeväxtfröer	0,05 (*)	
0401010	linfrön		0,02 (*)
0401020	jordnötter		0,02 (*)
0401030	vallmofrön		0,02 (*)
0401040	sesamfrön		0,02 (*)
0401050	solrosfrön		0,02 (*)
0401060	rapsfrön (åkerkål, rybs)		0,02 (*)
0401070	sojabönor		0,02 (*)
0401080	senapsfrön		0,02 (*)
0401090	bomullsfrön		3
0401100	pumpafrön (andra frön av gurkväxter)		0,02 (*)
0401110	safflor	(**)	(**)
0401120	gurkört (blå snokört (<i>Echium plantagineum</i>), sminkrot (<i>Buglossoides arvensis</i>))	(**)	(**)

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Karbaryl (F)	Profenofos (F)
0401130	oljedådra	(**)	(**)
0401140	hampa		0,02 (*)
0401150	ricin	(**)	(**)
0401990	övriga		0,02 (*)
0402000	ii) Oljeväxtfrukter	0,02 (*)	0,02 (*)
0402010	oliver för oljeproduktion		
0402020	palmnöt (oljepalmkärnor)	(**)	(**)
0402030	palmfrukt	(**)	(**)
0402040	kapok	(**)	(**)
0402990	övriga		
0500000	5. SPANNMÅL		0,01 (*)
0500010	korn	0,5	
0500020	bovete (amarantfrö, quinoa)	0,5	
0500030	majs	0,5	
0500040	hirs (kolvhirs, teff, korakan, pärlhirs)	0,5	
0500050	havre	0,5	
0500060	ris (sumpris (<i>Zizania aquatica</i>))	0,01 (*)	
0500070	råg	0,5	
0500080	sorghum	0,5	
0500090	vete (speltvete (dinkel), rågvete)	0,5	
0500990	övriga (frön av kanariegräs (<i>Phalaris canariensis</i>))	0,5	
0600000	6. TE, KAFFE, ÖRTTE OCH KAKAO	0,05 (*)	
0610000	i) Te		0,05 (*)
0620000	ii) Kaffeböror	(**)	(**)
0630000	iii) Örtteer (torkade)	(**)	(**)
0631000	a) <i>Blommor</i>	(**)	(**)
0631010	kamomill	(**)	(**)
0631020	rosellhibiskus	(**)	(**)
0631030	rosenblad	(**)	(**)
0631040	jasmin (fläderblommor (<i>Sambucus nigra</i>))	(**)	(**)
0631050	lind	(**)	(**)
0631990	övriga	(**)	(**)

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ⁽⁴⁾	Karbaryl (F)	Profenofos (F)
0632000	b) <i>Blad</i>	(**)	(**)
0632010	jordgubbsblad	(**)	(**)
0632020	blad av rooibosbuske (ginkgoblاد)	(**)	(**)
0632030	maté (paraguansk järnek)	(**)	(**)
0632990	övriga	(**)	(**)
0633000	c) <i>Rötter</i>	(**)	(**)
0633010	vänderot	(**)	(**)
0633020	ginsengrot	(**)	(**)
0633990	övriga	(**)	(**)
0639000	d) <i>Andra örtteer</i>	(**)	(**)
0640000	iv) Kakaobönor (jästa eller torkade)	(**)	(**)
0650000	v) Johannesbröd	(**)	(**)
0700000	7. HUMLE (torkad)	0,05 (*)	0,05 (*)
0800000	8. KRYDDOR	(**)	(**)
0810000	i) Fröer	(**)	(**)
0810010	anisfrö	(**)	(**)
0810020	svartkummin	(**)	(**)
0810030	sellerifrö (libbstickefrö)	(**)	(**)
0810040	korianderfrö	(**)	(**)
0810050	spiskummin	(**)	(**)
0810060	dillfrö	(**)	(**)
0810070	fänkålsfrö	(**)	(**)
0810080	bockhornsklöver	(**)	(**)
0810090	muskotnöt	(**)	(**)
0810990	övriga	(**)	(**)
0820000	ii) Frukt och bär	(**)	(**)
0820010	kryddpeppar	(**)	(**)
0820020	anispeppar (japansk peppar)	(**)	(**)
0820030	kummin	(**)	(**)
0820040	kardemumma	(**)	(**)
0820050	enbär	(**)	(**)
0820060	peppar, svart, grön och vit (långpeppar, rosépeppar)	(**)	(**)

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ⁽⁴⁾	Karbaryl (F)	Profenofos (F)
0820070	vaniljstänger	(**)	(**)
0820080	tamarind	(**)	(**)
0820990	övriga	(**)	(**)
0830000	iii) Bark	(**)	(**)
0830010	kanel (kassia)	(**)	(**)
0830990	övriga	(**)	(**)
0840000	iv) Rötter eller jordstammar	(**)	(**)
0840010	lakritsrot	(**)	(**)
0840020	ingefära	(**)	(**)
0840030	gurkmeja	(**)	(**)
0840040	pepparrot	(**)	(**)
0840990	övriga	(**)	(**)
0850000	v) Knoppar	(**)	(**)
0850010	kryddnejlika	(**)	(**)
0850020	kapris	(**)	(**)
0850990	övriga	(**)	(**)
0860000	vi) Pistillmärken	(**)	(**)
0860010	saffran	(**)	(**)
0860990	övriga	(**)	(**)
0870000	vii) Frömantlar	(**)	(**)
0870010	muskotblomma	(**)	(**)
0870990	övriga	(**)	(**)
0900000	9. SOCKERVÄXTER	(**)	(**)
0900010	sockerbetor (roten)	(**)	(**)
0900020	sockerrör	(**)	(**)
0900030	cikoriarötter	(**)	(**)
0900990	övriga	(**)	(**)
1000000	10. ANIMALISKA PRODUKTER – LANDDJUR	0,05 (*)	
1010000	i) Vävnad		0,05
1011000	a) <i>Svin</i>		
1011010	kött		

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(a)	Karbaryl (F)	Profenofos (F)
1011020	fett		
1011030	lever		
1011040	njure		
1011050	ätliga slaktbiprodukter		
1011990	övriga		
1012000	b) <i>Nötkreatur</i>		
1012010	kött		
1012020	fett		
1012030	lever		
1012040	njure		
1012050	ätliga slaktbiprodukter		
1012990	övriga		
1013000	c) <i>Får</i>		
1013010	kött		
1013020	fett		
1013030	lever		
1013040	njure		
1013050	ätliga slaktbiprodukter		
1013990	övriga		
1014000	d) <i>Getter</i>		
1014010	kött		
1014020	fett		
1014030	lever		
1014040	njure		
1014050	ätliga slaktbiprodukter		
1014990	övriga		
1015000	e) <i>Hästar, åsnor, mulor eller mulåsnor</i>	(**)	(**)
1015010	kött	(**)	(**)
1015020	fett	(**)	(**)
1015030	lever	(**)	(**)
1015040	njure	(**)	(**)

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Karbaryl (F)	Profenofos (F)
1015050	ätliga slaktbiprodukter	(**)	(**)
1015990	övriga	(**)	(**)
1016000	f) <i>Fjäderfä – kycklingar, gäss, ankor, kalkoner, pärlhöns – strutsar och duvor</i>		
1016010	kött		
1016020	fett		
1016030	lever		
1016040	njure		
1016050	ätliga slaktbiprodukter		
1016990	övriga		
1017000	g) <i>Övriga husdjur (kanin, känguru, hjortdjur)</i>	(**)	(**)
1017010	kött	(**)	(**)
1017020	fett	(**)	(**)
1017030	lever	(**)	(**)
1017040	njure	(**)	(**)
1017050	ätliga slaktbiprodukter	(**)	(**)
1017990	övriga	(**)	(**)
1020000	ii) Mjölk		0,01 (*)
1020010	nötkreatur		
1020020	får		
1020030	getter		
1020040	hästar		
1020990	övriga		
1030000	iii) Fågelägg		0,02 (*)
1030010	höns		
1030020	ankor	(**)	(**)
1030030	gäss	(**)	(**)
1030040	vaktlar	(**)	(**)
1030990	övriga	(**)	(**)
1040000	iv) Honung (bidrottninggelé, pollen, honung i vaxkakor)	(**)	(**)
1050000	v) Amfibier och reptiler (grodlår, krokodiler)	(**)	(**)

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Karbaryl (F)	Profenofos (F)
1060000	vi) Sniglar	(**)	(**)
1070000	vii) Övriga produkter från landdjur (frilevande vilt)	(**)	(**)

(*) Lägsta analytiska bestämningsgräns.

(**) Par bekämpningsmedel-kod för vilket det gränsvärde som fastställs i del B i bilaga III gäller.

^(*) Se bilaga I för en fullständig förteckning över produkter av vegetabiliskt och animaliskt ursprung för vilka gränsvärden gäller.

(F) Fettlöslig

Profenofos (F)

(+) Följande gränsvärde gäller för chilipeppar: 3 mg/kg.

0231020 paprikor (chilipeppar)

(+) Övervakningsuppgifter från 2012 visar att resthalter av profenofos förekommer i örter. Det behövs ytterligare övervakningsuppgifter för att undersöka hur förekomsten av profenofos i örter utvecklas. När gränsvärdet ses över kommer kommissionen att beakta dessa uppgifter, om de lämnas in senast den 18 oktober 2016, eller, om uppgifterna inte lämnas in senast detta datum, avsaknaden av uppgifter.

0256000 f) Örter

0256010 körvel

0256020 gräslök

0256030 snittselleri (fänkålsblad, korianderblad, dill, kumminblad, libbsticka, angelika, spansk körvel och övriga *Apiacea*-blad, sallatsmartorn, penningört (*Eryngium foetidum*))

0256040 persilja (blad av rotpersilja)

0256990 övriga"

b) Kolumnen för procymidon ska utgå.

2. Del B i bilaga III ska ändras på följande sätt:

a) Kolumnerna för karbaryl och profenofos ska ersättas med följande:

"Bekämpningsmedelsrester och gränsvärden (mg/kg)

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Karbaryl (F)	Profenofos (F)
0130040	mispel	0,01 (*)	0,01 (*)
0130050	japansk mispel	0,01 (*)	0,01 (*)
0154050	nypon	0,01 (*)	0,01 (*)
0154060	mullbär (frukt av jordgubbsträd)	0,01 (*)	0,01 (*)
0154070	azarolhagtorn (mini-kiwi (krusbärsaktinidia, <i>Actinidia arguta</i>))	0,01 (*)	0,01 (*)
0154080	fläderbär (svart aronia, rönn, havtorn, hagtorn, häggmispel och andra bär från träd)	0,01 (*)	0,01 (*)
0161050	carambola (bilimbi)	0,01 (*)	0,01 (*)

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena (*)	Karbaryl (F)	Profenofos (F)
0161060	persimon	0,01 (*)	0,01 (*)
0161070	jambolanäpple (javaploommon) (javaäpple/vattenäpple, malajäpple, rosenäpple, grumichama/pitanga (<i>Eugenia uniflora</i>))	0,01 (*)	0,01 (*)
0162040	kaktusfikon	0,01 (*)	0,01 (*)
0162050	stjärnäpple	0,01 (*)	0,01 (*)
0162060	amerikansk persimon (svart sapot, vit sapot, grön sapot, canistel/gul sapot och mameysapot)	0,01 (*)	0,01 (*)
0163060	kirimoja (sockerannona, sockeräpple, ilama (<i>Annona diversifolia</i>) och andra medelstora sorter av familjen <i>Annonaceae</i>)	0,01 (*)	0,01 (*)
0163070	guava (drakfrukt/röd pitahaya (<i>Hylocereus undatus</i>))	0,01 (*)	0,01 (*)
0163090	brödfrukt (jackfrukt)	0,01 (*)	0,01 (*)
0163100	durian	0,01 (*)	0,01 (*)
0163110	taggannona	0,01 (*)	0,01 (*)
0212040	arrowrot	0,01 (*)	0,01 (*)
0251050	vinterkrasse (vårgyllen)	0,01 (*)	0,01 (*)
0251070	sareptasenap	0,01 (*)	0,01 (*)
0252020	portlak (vinterportlak, trädgårdsportlak, ängssyra, glasört, italiensk sodaört (<i>Salsola soda</i>))	0,01 (*)	0,01 (*)
0253000	c) Vinblad (vinrankeblad) (malabarspenat, bananblad, klätterakacia (<i>Acacia pennata</i>))	0,01 (*)	0,01 (*)
0256050	salvia (vinterkyndel, sommarkyndel, blad av <i>Borago officinalis</i>)	0,02 (*)	0,05(+)
0256060	rosmarin	0,02 (*)	0,05(+)
0256070	timjan (mejram, oregano)	0,02 (*)	0,05(+)
0256080	basilika (citronmeliss, mynta, pepparmynta, helig basilika, köksbasilika, kamferbasilika, ätliga blommor (tagetes och andra), sallatsspikblad, vildbetelblad, curryblad)	0,02 (*)	0,05(+)
0256090	lagerblad (citronella)	0,02 (*)	0,05(+)
0256100	dragon (isop)	0,02 (*)	0,05(+)
0270080	bambuskott	0,01 (*)	0,01 (*)
0270090	palmhjärtan	0,01 (*)	0,01 (*)
0290000	ix) Havsväxter	0,01 (*)	0,01 (*)
0401110	safflor	0,05 (*)	0,02 (*)
0401120	gurkört (blå snokört (<i>Echium plantagineum</i>), sminkrot (<i>Buglossoides arvensis</i>))	0,05 (*)	0,02 (*)
0401130	oljedådra	0,05 (*)	0,02 (*)
0401150	ricin	0,05 (*)	0,02 (*)

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Karbaryl (F)	Profenofos (F)
0402020	palmnöt (oljepalmkärnor)	0,02 (*)	0,02 (*)
0402030	palmfrukt	0,02 (*)	0,02 (*)
0402040	kapok	0,02 (*)	0,02 (*)
0620000	ii) Kaffeböror	0,05 (*)	0,05 (*)
0630000	iii) Örtteer (torkade)	0,05 (*)	
0631000	a) <i>Blommor</i>	0,05 (*)	
0631010	kamomill	0,05 (*)	0,05 (*)
0631020	rosellhibiskus	0,05 (*)	0,05 (*)
0631030	rosenblad	0,05 (*)	0,1(+)
0631040	jasmin (fläderblommor (<i>Sambucus nigra</i>))	0,05 (*)	0,05 (*)
0631050	lind	0,05 (*)	0,05 (*)
0631990	övriga	0,05 (*)	0,05 (*)
0632000	b) <i>Blad</i>	0,05 (*)	0,05 (*)
0632010	jordgubbsblad	0,05 (*)	0,05 (*)
0632020	blad av rooibosbuske (ginkgoblاد)	0,05 (*)	0,05 (*)
0632030	maté (paraguansk järnek)	0,05 (*)	0,05 (*)
0632990	övriga	0,05 (*)	0,05 (*)
0633000	c) <i>Rötter</i>	0,05 (*)	0,05 (*)
0633010	vänderot	0,05 (*)	0,05 (*)
0633020	ginsengrot	0,05 (*)	0,05 (*)
0633990	övriga	0,05 (*)	0,05 (*)
0639000	d) <i>Andra örtteer</i>	0,05 (*)	0,05 (*)
0640000	iv) Kakaoböror (jästa eller torkade)	0,05 (*)	0,05 (*)
0650000	v) Johannesbröd	0,05 (*)	0,05 (*)
0800000	8. KRYDDOR		
0810000	i) Fröer	0,05 (*)	0,05 (*)
0810010	anisfrö	0,05 (*)	0,05 (*)
0810020	svartkummin	0,05 (*)	0,05 (*)
0810030	sellerifrö (libbstickefrö)	0,05 (*)	0,05 (*)
0810040	korianderfrö	0,05 (*)	0,05 (*)

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Karbaryl (F)	Profenofos (F)
0810050	spiskummin	0,05 (*)	0,05 (*)
0810060	dillfrö	0,05 (*)	0,05 (*)
0810070	fänkålsfrö	0,05 (*)	0,05 (*)
0810080	bockhornsklöver	0,05 (*)	0,05 (*)
0810090	muskotnöt	0,05 (*)	0,05 (*)
0810990	övriga	0,05 (*)	0,05 (*)
0820000	ii) Frukt och bär	0,8	0,07 (*)
0820010	kryddpeppar	0,8	0,07 (*)
0820020	aniskeppar (japansk peppar)	0,8	0,07 (*)
0820030	kummin	0,8	0,07 (*)
0820040	kardemumma	0,8	0,07 (*)
0820050	enbär	0,8	0,07 (*)
0820060	peppar, svart, grön och vit (långpeppar, rosépeppar)	0,8	0,07 (*)
0820070	vaniljstänger	0,8	0,07 (*)
0820080	tamarind	0,8	0,07 (*)
0820990	övriga	0,8	0,07 (*)
0830000	iii) Bark	0,05 (*)	0,05 (*)
0830010	kanel (kassia)	0,05 (*)	0,05 (*)
0830990	övriga	0,05 (*)	0,05 (*)
0840000	iv) Rötter eller jordstammar		
0840010	lakritsrot	0,1	0,05 (*)
0840020	ingefära	0,1	0,05 (*)
0840030	gurkmeja	0,1	0,05 (*)
0840040	pepparrot	(+)	(+)
0840990	övriga	0,1	0,05 (*)
0850000	v) Knoppar	0,05 (*)	0,05 (*)
0850010	kryddnejlika	0,05 (*)	0,05 (*)
0850020	kapris	0,05 (*)	0,05 (*)
0850990	övriga	0,05 (*)	0,05 (*)
0860000	vi) Pistillmärken	0,05 (*)	0,05 (*)
0860010	saffran	0,05 (*)	0,05 (*)
0860990	övriga	0,05 (*)	0,05 (*)

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Karbaryl (F)	Profenofos (F)
0870000	vii) Frömantlar	0,05 (*)	0,05 (*)
0870010	muskotblomma	0,05 (*)	0,05 (*)
0870990	övriga	0,05 (*)	0,05 (*)
0900000	9. SOCKERVÄXTER	0,01 (*)	0,01 (*)
0900010	sockerbetor (roten)	0,01 (*)	0,01 (*)
0900020	sockerrör	0,01 (*)	0,01 (*)
0900030	cikoriarötter	0,01 (*)	0,01 (*)
0900990	övriga	0,01 (*)	0,01 (*)
1015000	e) <i>Hästar, åsnor, mulor eller mulåsnor</i>	0,05 (*)	0,05
1015010	kött	0,05 (*)	0,05
1015020	fett	0,05 (*)	0,05
1015030	lever	0,05 (*)	0,05
1015040	njure	0,05 (*)	0,05
1015050	ätliga slaktbiprodukter	0,05 (*)	0,05
1015990	övriga	0,05 (*)	0,05
1017000	g) <i>Övriga husdjur (kanin, känguru, hjortdjur)</i>	0,05 (*)	0,05
1017010	kött	0,05 (*)	0,05
1017020	fett	0,05 (*)	0,05
1017030	lever	0,05 (*)	0,05
1017040	njure	0,05 (*)	0,05
1017050	ätliga slaktbiprodukter	0,05 (*)	0,05
1017990	övriga	0,05 (*)	0,05
1030020	ankor	0,05 (*)	0,02 (*)
1030030	gäss	0,05 (*)	0,02 (*)
1030040	vaktlar	0,05 (*)	0,02 (*)
1030990	övriga	0,05 (*)	0,02 (*)
1040000	iv) Honung (bidrottninggelé, pollen, honung i vaxkakor)	0,05 (*)	0,05 (*)
1050000	v) Amfibier och reptiler (grodlår, krokodiler)	0,05 (*)	0,01 (*)
1060000	vi) Sniglar	0,05 (*)	0,01 (*)
1070000	vii) Övriga produkter från landdjur (frilevande vilt)	0,05 (*)	0,01 (*)

(*) Lägsta analytiska bestämningsgräns.

^(*) Se bilaga I för en fullständig förteckning över produkter av vegetabiliskt och animaliskt ursprung för vilka gränsvärden gäller.

(F) Fettlöslig

Karbaryl (F)

- (+) Det gränsvärde som ska tillämpas för pepparrot (*Armoracia rusticana*) i gruppen kryddor (kod 0840040) är det som fastställs för pepparrot (*Armoracia rusticana*) i kategorin grönsaker, gruppen rot- och knölgrönsaker (kod 0213040), med beaktande av ändringar av halterna vid bearbetning (torkning) enligt artikel 20.1 i förordning (EG) nr 396/2005.

0840040 pepparrot**Profenofos (F)**

- (+) Övervakningsuppgifter från 2012 visar att resthalter av profenofos förekommer i örter. Det behövs ytterligare övervakningsuppgifter för att undersöka hur förekomsten av profenofos i örter utvecklas. När gränsvärdet ses över kommer kommissionen att beakta dessa uppgifter, om de lämnas in senast den 18 oktober 2016, eller, om uppgifterna inte lämnas in senast detta datum, avsaknaden av uppgifter.

0256050 salvia (vinterkyndel, sommarkyndel, blad av *Borago officinalis*)**0256060 rosmarin****0256070 timjan (mejram, oregano)****0256080 basilika (citronmeliss, mynta, pepparmynta, helig basilika, köksbasilika, kamferbasilika, ätliga blommor (tagetes och andra), sallatsspikblad, vildbetelblad, curryblad)****0256090 lagerblad (citronella)****0256100 dragon (isop)**

- (+) Övervakningsuppgifter från 2012 visar att resthalter av profenofos förekommer i rosenblad. Det behövs ytterligare övervakningsuppgifter för att undersöka hur förekomsten av profenofos i rosenblad utvecklas. När gränsvärdet ses över kommer kommissionen att beakta dessa uppgifter, om de lämnas in senast den 18 oktober 2016, eller, om uppgifterna inte lämnas in senast detta datum, avsaknaden av uppgifter.

0631030 rosenblad

- (+) Det gränsvärde som ska tillämpas för pepparrot (*Armoracia rusticana*) i gruppen kryddor (kod 0840040) är det som fastställs för pepparrot (*Armoracia rusticana*) i kategorin grönsaker, gruppen rot- och knölgrönsaker (kod 0213040), med beaktande av ändringar av halterna vid bearbetning (torkning) enligt artikel 20.1 i förordning (EG) nr 396/2005.

0840040 pepparrot

b) Kolumnen för procymidon ska utgå.

3. I bilaga V ska följande kolumn för procymidon läggas till:

”Bekämpningsmedelsrester och gränsvärden (mg/kg)

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(a)	Procymidon (R)
0100000	1. FRUKT, FÄRSK ELLER FRYST NÖTTER	
0110000	i) Citrusfrukter	0,01 (*)
0110010	grapefrukter (pompelmus, pomelo, sweetie, tangelo (utom minneola), ugli och andra hybrider)	
0110020	apelsiner (bergamott, pomerans, chinotto och andra hybrider)	
0110030	citroner (suckatcitron, citron, fingercitron (<i>Citrus medica</i> var. <i>sarcodactylis</i>))	

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Procymidon (R)
0110040	limefrukter	
0110050	mandariner (klementiner, tangeriner, minneolas och andra hybrider tangor (<i>Citrus reticulata</i> × <i>sinensis</i>))	
0110990	övriga	
0120000	ii) Trädnötter	0,02 (*)
0120010	mandlar	
0120020	paranötter	
0120030	cashewnötter	
0120040	kastanjer	
0120050	kokosnötter	
0120060	hasselnötter (filberthasselnöt)	
0120070	macadamianötter	
0120080	pekannötter	
0120090	pinjenötter	
0120100	pistaschmandlar	
0120110	valnötter	
0120990	övriga	
0130000	iii) Kärnfrukter	0,01 (*)
0130010	äpplen (vildapel)	
0130020	päron (nashipäron)	
0130030	kvitten	
0130040	mispel	
0130050	japansk mispel	
0130990	övriga	
0140000	iv) Stenfrukter	0,01 (*)
0140010	aprikoser	
0140020	körsbär (sötkörsbär, surkörsbär)	
0140030	persikor (nektariner och liknande hybrider)	
0140040	plommon (krikon, gröna plommon, mirabell, slån, kinesisk jujuber (<i>Ziziphus zizyphus</i>))	
0140990	övriga	

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Procymidon (R)
0150000	v) Bär och små frukter	0,01 (*)
0151000	a) <i>Bordsdruvor och druvor för vinframställning</i>	
0151010	bordsdruvor	
0151020	druvor för vinframställning	
0152000	b) <i>Jordgubbar</i>	
0153000	c) <i>Rubusfrukter</i>	
0153010	björnbär	
0153020	blåhallon (loganbär, taybär, boysenbär, hjortron och andra Rubushybrider)	
0153030	hallon (vinhallon, åkerbär (<i>Rubus arcticus</i>), korsningar av hallon och åkerbär (<i>Rubus arcticus</i> × <i>Rubus idaeus</i>))	
0153990	övriga	
0154000	d) <i>Andra små frukter och bär</i>	
0154010	blåbär (blåbär)	
0154020	tranbär (lingon (<i>V. vitis-idaea</i>))	
0154030	vinbär (röda, svarta och vita)	
0154040	krusbär (inklusive hybrider med andra Ribesarter)	
0154050	nypon	
0154060	mullbär (frukt av jordgubbsträd)	
0154070	azarolhagtorn (mini-kiwi (krusbärsaktinidia, <i>Actinidia arguta</i>))	
0154080	fläderbär (svart aronia, rönn, havtorn, hagtorn, häggmispel och andra bär från träd)	
0154990	övriga	
0160000	vi) Diverse frukter	0,01 (*)
0161000	a) <i>Ätligt skal</i>	
0161010	dadlar	
0161020	fikon	
0161030	bordsoliver	
0161040	kumquat (marumi (rund kumquat), nagami (oval kumquat), limequat (<i>Citrus aurantifolia</i> × <i>Fortunella</i> spp.))	
0161050	carambola (bilimbi)	
0161060	persimon	
0161070	jambolanäpple (javaplommon) (javaäpple/vattenäpple, malajäpple, rosenäpple, grumichama/pitanga (<i>Eugenia uniflora</i>))	

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Procymidon (R)
0161990	övriga	
0162000	b) <i>Oätligt skal, små</i>	
0162010	kiwifrukt	
0162020	litchiplommon (pulasan, rambutan, longan, mangostan, langsät, salak)	
0162030	passionsfrukter	
0162040	kaktusfikon	
0162050	stjärnäpple	
0162060	amerikansk persimon (svart sapot, vit sapot, grön sapot, canistel/gul sapot och mameysapot)	
0162990	övriga	
0163000	c) <i>Oätligt skal, stora</i>	
0163010	avokado	
0163020	bananer (dvärgbanan, mjölbanan, äppelbanan)	
0163030	mango	
0163040	papaya	
0163050	granatäpplen	
0163060	kirimoja (sockerannona, sockeräpple, ilama (<i>Annona diversifolia</i>) och andra medelstora sorter av familjen <i>Annonaceae</i>)	
0163070	guava (drakfrukt/röd pitahaya (<i>Hylocereus undatus</i>))	
0163080	ananas	
0163090	brödfrukt (jackfrukt)	
0163100	durian	
0163110	taggannona	
0163990	övriga	
0200000	2. GRÖNSAKER, FÄRSKA ELLER FRYSTA	
0210000	i) Rot- och knölgrönsaker	0,01 (*)
0211000	a) <i>Potatis</i>	
0212000	b) <i>Tropiska rot- och knölgrönsaker</i>	
0212010	maniok (dasheen, eddo, tannia)	
0212020	sötpotatis	
0212030	jamsrot (jamsböna, mexikansk jamsböna)	
0212040	arrowrot	
0212990	övriga	

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Procymidon (R)
0213000	c) Övriga rot- och knölgrönsaker utom sockerbetor	
0213010	rödbetor	
0213020	morötter	
0213030	rotselleri	
0213040	pepparrot (angelikarötter, libbstickerötter, gentianarötter)	
0213050	jordärtskockor (korogi)	
0213060	palsternackor	
0213070	rotpersilja	
0213080	rädisor (svart rättika, japansk rättika, och liknande sorter, jordmandel (<i>Cyperus esculentus</i>))	
0213090	haverrot (svartrot, spansk taggfibbla, ätlig kardborre)	
0213100	kålrötter	
0213110	rovor	
0213990	övriga	
0220000	ii) Lökgrönsaker	0,02 (*)
0220010	vitlök	
0220020	kepalök (övriga rotlökar, silverlök)	
0220030	schalottenlök	
0220040	knippelök och pipelök (övriga stjäklökar och liknande sorter)	
0220990	övriga	
0230000	iii) Fruktgrönsaker	0,01 (*)
0231000	a) Solanacea	
0231010	tomater (körsbärstomater, trädmat, fysalis (kapkrusbär), gojibär/vargbär (bär av bocktörne och bredbladigt bocktörne, <i>Lycium barbarum</i> och <i>Lycium chinense</i>))	
0231020	paprikor (chilipeppar)	
0231030	auberginer (äggplanta) (pepino, antroewa/vit aubergine (<i>Solanum macrocarpon</i>))	
0231040	okra	
0231990	övriga	
0232000	b) Gurkväxter – ätligt skal	
0232010	slanggurkor	
0232020	druvgurkor	
0232030	zucchini (sommarsquash, patisson, lauki (<i>Lagenaria siceraria</i>), chayote, sopropo/bittergurka, ormgurka, teroi (<i>Luffa acutangula</i>))	
0232990	övriga	

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Procymidon (R)
0233000	c) <i>Gurkväxter – oätligt skal</i>	
0233010	meloner (kiwano)	
0233020	pumpor (vintersquash, sen patisson)	
0233030	vattenmeloner	
0233990	övriga	
0234000	d) <i>Sockermajs (minimajs)</i>	
0239000	e) <i>Övriga fruktgrönsaker</i>	
0240000	iv) Kålgrönsaker	0,01 (*)
0241000	a) <i>Blommande kål</i>	
0241010	broccoli (raab-broccoli (broccolirybs), calabrese, daggekål (kinesisk broccoli))	
0241020	blomkål	
0241990	övriga	
0242000	b) <i>Huvudbildande kål</i>	
0242010	brysselkål	
0242020	huvudkål (spetskål, rödkål, savojkål, vitkål)	
0242990	övriga	
0243000	c) <i>Bladbildande kål</i>	
0243010	salladskål (indisk (kinesisk) senap, sellerikål (pak choy), tatsoikål (tai goo choy), blomsellerikål (choy sum), salladskål (pe tsai))	
0243020	grönkål (kruskål, foderkål, portugisisk palmkål, portugisisk kål, fodermärgskål)	
0243990	övriga	
0244000	d) <i>Kålrabbi</i>	
0250000	v) Bladgrönsaker och färska örter	
0251000	a) <i>Sallat och övriga sallatväxter, inklusive Brassicacea</i>	0,01 (*)
0251010	vårklynne (vårsallat) (vintersallat)	
0251020	sallat (huvudsallat, bladsallat (Lollo Rosso), isbergssallad, bindsallat, romansallat)	
0251030	escarole (bredbladig endiv) (cikoria, rossisallat, rosensallat, radicchio, friséesallat, sommarcikoria (<i>C. endivia</i> var. <i>crispum</i> / <i>C. intybus</i> var. <i>foliosum</i>), maskrosblad)	
0251040	smörgåskrasse (kryddkrasse) (mungbönegroddar, alfalfagroddar)	
0251050	vinterkrasse (vårgyllen)	
0251060	senapskål, ruccolasallat (sandsenap (<i>Diplotaxis</i> spp.))	

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Procymidon (R)
0251070	sareptasenap	
0251080	blad och stjälkar av <i>Brassica</i> spp., inklusive rovblast (mizuna, blad av ärtor och rädisor samt andra späda bladgrödor även av <i>Brassica</i> (grödor som skördas upp till åttabladsstadiet), blad av kålrabbi)	
0251990	övriga	
0252000	b) Spenat och liknande (blad)	0,01 (*)
0252010	spenat (nyzeeländsk spenat, bladamarant (även kallad kinesisk spenat eller salladsamarant: blad av <i>Amaranthus tricolor</i> , papegojamarant, eller <i>Amaranthus dubius</i>), tajerblad, bitterblad/bitawiri)	
0252020	portlak (vinterportlak, trädgårdsportlak, ängssyra, glasört, italiensk sodaört (<i>Salsola soda</i>))	
0252030	betblad (mangold) (rödbetsblad)	
0252990	övriga	
0253000	c) Vinblad (vinrankeblad) (malabarspenat, bananblad, klätterakacia (<i>Acacia pennata</i>))	0,01 (*)
0254000	d) Vattenkrasse (åkervinda/kinesisk åkervinda/sallatsipomea/kangkung (<i>Ipomea aquatica</i>), marsilea, neptunia)	0,01 (*)
0255000	e) Endivesallat	0,01 (*)
0256000	f) Örter	0,02 (*)
0256010	körvel	
0256020	gräslök	
0256030	snittselleri (fänkålsblad, korianderblad, dill, kumminblad, libbsticka, angelika, spansk körvel och övriga <i>Apiacea</i> -blad, sallatsmartorn, penningört (<i>Eryngium foetidum</i>))	
0256040	persilja (blad av rotpersilja)	
0256050	salvia (vinterkyndel, sommarkyndel, blad av <i>Borago officinalis</i>)	
0256060	rosmarin	
0256070	timjan (mejram, oregano)	
0256080	basilika (citronmeliss, mynta, pepparmynta, helig basilika, köksbasilika, kamferbasilika, ätliga blommor (tagetes och andra), sallatsspikblad, vildbetelblad, curryblad)	
0256090	lagerblad (citronella)	
0256100	dragon (isop)	
0256990	övriga	
0260000	vi) Baljväxter (färska)	0,01 (*)
0260010	bönor (med skida) (trädgårdsböna/haricots verts/brytböna, rosenböna, snittböna, långböna, guarböna, sojaböna)	

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Procymidon (R)
0260020	bönor (utan skida) (bondböna/flageoletböna, jackböna, limaböna, vignaböna)	
0260030	ärter (med skida) (sockerärt/ärt)	
0260040	ärter (utan skida) (trädgårdsärt, grönärt, kikärt)	
0260050	linser	
0260990	övriga	
0270000	vii) Stjälkgrönsaker (färska)	0,01 (*)
0270010	sparris	
0270020	kardon (stjälkar av gurkört)	
0270030	stjälkselleri	
0270040	fänkål	
0270050	kronärtskockor (bananblommor)	
0270060	purjolök	
0270070	rabarber	
0270080	bambuskott	
0270090	palmhjärtan	
0270990	övriga	
0280000	viii) Svampar	0,01 (*)
0280010	odlade svampar (odlad champinjon (trädgårdschampinjon), ostronmussling, shiitake, svampmycelium (vegetativa delar))	
0280020	vilda svampar (kantarell, sommartryffel, toppmurkla, stensopp)	
0280990	övriga	
0290000	ix) Havsväxter	0,01 (*)
0300000	3. BALJVÄXTER, TORKADE	0,01 (*)
0300010	bönor (bondböna, krypböna, jackböna, limaböna, åkerböna, vignaböna)	
0300020	linser	
0300030	ärter (kikärter, foderärter, rödvial)	
0300040	lupin	
0300990	övriga	
0400000	4. OLJEVÄXTFRÖER OCH OLJEVÄXTFRUKTER	0,02 (*)
0401000	i) Oljeväxtfröer	
0401010	linfrön	
0401020	jordnötter	

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Procymidon (R)
0401030	vallmofrön	
0401040	sesamfrön	
0401050	solrosfrön	
0401060	rapsfrön (åkerkål, rybs)	
0401070	sojaböner	
0401080	senapsfrön	
0401090	bomullsfrön	
0401100	pumpafrön (andra frön av gurkväxter)	
0401110	safflor	
0401120	gurkört (blå snokört (<i>Echium plantagineum</i>), sminkrot (<i>Buglossoides arvensis</i>))	
0401130	oljedådra	
0401140	hampa	
0401150	ricin	
0401990	övriga	
0402000	ii) Oljeväxtfrukter	
0402010	oliver för oljeproduktion	
0402020	palmnöt (oljepalmkärnor)	
0402030	palmfrukt	
0402040	kapok	
0402990	övriga	
0500000	5. SPANNMÅL	0,01 (*)
0500010	korn	
0500020	bovete (amarantfrö, quinoa)	
0500030	majs	
0500040	hirs (kolvhirs, teff, korakan, pärlhirs)	
0500050	havre	
0500060	ris (sumpris (<i>Zizania aquatica</i>))	
0500070	råg	
0500080	sorghum	
0500090	vete (speltvete (dinkel), rågvete)	
0500990	övriga (frön av kanariegräs (<i>Phalaris canariensis</i>))	

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Procymidon (R)
0600000	6. TE, KAFFE, ÖRTTE OCH KAKAO	0,05 (*)
0610000	i) Te	
0620000	ii) Kaffeböror	
0630000	iii) Örtteer (torkade)	
0631000	a) <i>Blommor</i>	
0631010	kamomill	
0631020	rosellhibiskus	
0631030	rosenblad	
0631040	jasmin (fläderblommor (<i>Sambucus nigra</i>))	
0631050	lind	
0631990	övriga	
0632000	b) <i>Blad</i>	
0632010	jordgubbsblad	
0632020	blad av rooibosbuske (ginkgoblاد)	
0632030	maté (paraguansk järnek)	
0632990	övriga	
0633000	c) <i>Rötter</i>	
0633010	vänderot	
0633020	ginsengrot	
0633990	övriga	
0639000	d) <i>Andra örtteer</i>	
0640000	iv) Kakaoböror (jästa eller torkade)	
0650000	v) Johannesbröd	
0700000	7. HUMLE (torkad)	0,05 (*)
0800000	8. KRYDDOR	
0810000	i) Fröer	0,05 (*)
0810010	anisfrö	
0810020	svartkummin	
0810030	sellerifrö (libbstickefrö)	
0810040	korianderfrö	

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Procymidon (R)
0810050	spiskummin	
0810060	dillfrö	
0810070	fänkålsfrö	
0810080	bockhornsklöver	
0810090	muskotnöt	
0810990	övriga	
0820000	ii) Frukt och bär	0,05 (*)
0820010	kryddpeppar	
0820020	anispeppar (japansk peppar)	
0820030	kummin	
0820040	kardemumma	
0820050	enbär	
0820060	peppar, svart, grön och vit (långpeppar, rosépeppar)	
0820070	vaniljstänger	
0820080	tamarind	
0820990	övriga	
0830000	iii) Bark	0,05 (*)
0830010	kanel (kassia)	
0830990	övriga	
0840000	iv) Rötter eller jordstammar	
0840010	lakritsrot	0,05 (*)
0840020	ingefära	0,05 (*)
0840030	gurkmeja	0,05 (*)
0840040	pepparrot	(+)
0840990	övriga	0,05 (*)
0850000	v) Knoppar	0,05 (*)
0850010	kryddnejlika	
0850020	kapris	
0850990	övriga	
0860000	vi) Pistillmärken	0,05 (*)
0860010	saffran	

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Procymidon (R)
0860990	övriga	
0870000	vii) Frömantlar	0,05 (*)
0870010	muskotblomma	
0870990	övriga	
0900000	9. SOCKERVÄXTER	0,01 (*)
0900010	sockerbetor (roten)	
0900020	sockerrör	
0900030	cikoriarötter	
0900990	övriga	
1000000	10. ANIMALISKA PRODUKTER – LANDDJUR	
1010000	i) Vävnad	0,01 (*)
1011000	a) <i>Svin</i>	
1011010	kött	
1011020	fett	
1011030	lever	
1011040	njure	
1011050	ätliga slaktbiprodukter	
1011990	övriga	
1012000	b) <i>Nötkreatur</i>	
1012010	kött	
1012020	fett	
1012030	lever	
1012040	njure	
1012050	ätliga slaktbiprodukter	
1012990	övriga	
1013000	c) <i>Får</i>	
1013010	kött	
1013020	fett	
1013030	lever	
1013040	njure	
1013050	ätliga slaktbiprodukter	
1013990	övriga	

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Procymidon (R)
1014000	d) <i>Getter</i>	
1014010	kött	
1014020	fett	
1014030	lever	
1014040	njure	
1014050	ätliga slaktbiprodukter	
1014990	övriga	
1015000	e) <i>Hästar, åsnor, mulor eller mulåsnor</i>	
1015010	kött	
1015020	fett	
1015030	lever	
1015040	njure	
1015050	ätliga slaktbiprodukter	
1015990	övriga	
1016000	f) <i>Fjäderfä – kycklingar, gäss, ankor, kalkoner, pärlhöns – strutsar och duvor</i>	
1016010	kött	
1016020	fett	
1016030	lever	
1016040	njure	
1016050	ätliga slaktbiprodukter	
1016990	övriga	
1017000	g) <i>Övriga husdjur (kanin, känguru, hjortdjur)</i>	
1017010	kött	
1017020	fett	
1017030	lever	
1017040	njure	
1017050	ätliga slaktbiprodukter	
1017990	övriga	
1020000	ii) Mjölk	0,01 (*)
1020010	nötkreatur	

Kod	Grupper och exempel på enskilda produkter som omfattas av gränsvärdena ^(*)	Procymidon (R)
1020020	får	
1020030	getter	
1020040	hästar	
1020990	övriga	
1030000	iii) Fågelägg	0,01 (*)
1030010	höns	
1030020	ankor	
1030030	gäss	
1030040	vaktlar	
1030990	övriga	
1040000	iv) Honung (bidrottninggelé, pollen, honung i vaxkakor)	0,05 (*)
1050000	v) Amfibier och reptiler (grodlår, krokodiler)	0,01 (*)
1060000	vi) Sniglar	0,01 (*)
1070000	vii) Övriga produkter från landdjur (frilevande vilt)	0,01 (*)

(*) Lägsta analytiska bestämningsgräns.

^(*) Se bilaga I för en fullständig förteckning över produkter av vegetabiliskt och animaliskt ursprung för vilka gränsvärden gäller.

Procymidon (R)

(R) = En annan definition för resthalter används för följande par bekämpningsmedel-kod:

Procymidon – code 1000000: Vinklozolin, iprodion, procymidon, summan av föreningar och alla metaboliter med 3,5-dikloranilin-struktur, uttryckt som 3,5-dikloranilin

(+) Det gränsvärde som ska tillämpas för pepparrot (*Armoracia rusticana*) i gruppen kryddor (kod 0840040) är det som fastställs för pepparrot (*Armoracia rusticana*) i kategorin grönsaker, gruppen rot- och knölgrönsaker (kod 0213040), med beaktande av ändringar av halterna vid bearbetning (torkning) enligt artikel 20.1 i förordning (EG) nr 396/2005.

0840040 pepparrot

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1097/2014**av den 17 oktober 2014****om ändring av förordning (EU) nr 479/2010 vad gäller medlemsstaternas meddelanden inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, särskilt artikel 151 tredje stycket och artikel 223.3, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 151 i förordning (EU) nr 1308/2013 fastställs att de första köparna av obehandlad mjölk, från och med den 1 april 2015, till de behöriga nationella myndigheterna ska deklarerat den totala mängd obehandlad mjölk som har levererats till dem varje månad och att medlemsstaterna ska underrätta kommissionen om denna mängd. Bestämmelser om tidpunkten för sådana deklarationer och meddelanden bör därför fastställas i kommissionens förordning (EU) nr 479/2010 ⁽²⁾.
- (2) De meddelanden som avses i artikel 1 i förordning (EU) nr 479/2010 avser stödordningar som inte är tillämpliga längre och de bör därför utgå.
- (3) I enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 792/2009 ⁽³⁾ infördes kravet att använda informationssystemen i enlighet med den förordningen i förordning (EU) nr 479/2010 genom kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1333/2013 ⁽⁴⁾, utom för de meddelanden som avses i artiklarna 2, 4 och 6 i förordning (EU) nr 479/2010. De anpassningar av informationssystemet som är nödvändiga för att behandla dessa meddelanden kommer att slutföras i slutet av 2014. Förordning (EU) nr 479/2010 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EU) nr 479/2010 ska ändras på följande sätt:

1. Kapitel I ska utgå.
2. Följande ska införas som kapitel Ia:

"KAPITEL Ia

LEVERANSER AV OBEHANDLAD MJÖLK TILL DE FÖRSTA KÖPARNA*Artikel 1a*

1. Från och med den 1 maj 2015 ska medlemsstaterna senast den 25 varje månad meddela kommissionen den totala mängd obehandlad komjölk som levererats under den föregående månaden till de första köparna som är etablerade på deras territorium, i enlighet med artikel 151 i förordning (EU) nr 1308/2013. Den totala mängden levererad obehandlad komjölk ska uttryckas i kilogram och med angivelse av mjölkens verkliga fetthalt.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 479/2010 av den 1 juni 2010 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller meddelanden till kommissionen inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter (EUT L 135, 2.6.2010, s. 26).⁽³⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 792/2009 av den 31 augusti 2009 om närmare bestämmelser för medlemsstaternas anmälningar till kommissionen av uppgifter och dokument inom ramen för genomförandet av den gemensamma organisationen av marknaderna, systemet för direktstöd, främjandet av försäljning av jordbruksprodukter och ordningarna för de yttersta randområdena och de mindre Egeiska öarna (EUT L 228, 1.9.2009, s. 3).⁽⁴⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1333/2013 av den 13 december 2013 om ändring av förordningarna (EG) nr 1709/2003, (EG) nr 1345/2005, (EG) nr 972/2006, (EG) nr 341/2007, (EG) nr 1454/2007, (EG) nr 826/2008, (EG) nr 1296/2008, (EG) nr 1130/2009, (EU) nr 1272/2009 och (EU) nr 479/2010 vad gäller anmälningsskyldigheterna inom ramen för den gemensamma marknadsordningen inom jordbruket (EUT L 335, 14.12.2013, s. 8).

2. Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder för att se till att alla första köpare som är etablerade på deras territorium till de behöriga nationella myndigheterna deklarerar vilka mängder obehandlad komjölk som har levererats till dem varje månad på ett snabbt och korrekt sätt, för att iaktta den tidsfrist som anges i punkt 1.”
3. I led b i artikel 2.3, ska orden ”om det är tillgängligt” utgå.
4. I artikel 4 ska hänvisningen till del K ersättas med en hänvisning till del J.
5. Artikel 8 ska ersättas med följande:

”Artikel 8

1. De meddelanden som avses i denna förordning ska lämnas i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 792/2009 (*).
2. Genom undantag från punkt 1 ska de meddelanden som avses i artiklarna 2, 4 och 6 till och med den 31 december 2014 göras av medlemsstaterna på elektronisk väg med hjälp av de metoder som kommissionen tillhandahållit. Meddelandenas utformning och innehåll ska följa de förlagor eller metoder som kommissionen ställt till de behöriga myndigheternas förfogande. Förlagorna och metoderna ska anpassas och uppdateras efter det att den kommitté som avses i artikel 229 i förordning (EU) nr 1308/2013 och de berörda behöriga myndigheterna har underrättats om detta.

(*) Kommissionens förordning (EG) nr 792/2009 av den 31 augusti 2009 om närmare bestämmelser för medlemsstaternas anmälningar till kommissionen av uppgifter och dokument inom ramen för genomförandet av den gemensamma organisationen av marknaderna, systemet för direktstöd, främjandet av försäljning av jordbruksprodukter och ordningarna för de yttersta randområdena och de mindre Egeiska öarna (EUT L 228, 1.9.2009, s. 3).”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 november 2014.

Artikel 1.2 ska dock tillämpas från och med den 1 maj 2015.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 oktober 2014.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 1098/2014**av den 17 oktober 2014****om ändring av bilaga I till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1334/2008 vad gäller vissa aromämnen****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1334/2008 av den 16 december 2008 om aromer och vissa livsmedelsingredienser med aromgivande egenskaper för användning i och på livsmedel och om ändring av rådets förordning (EEG) nr 1601/91, förordningarna (EG) nr 2232/96 och (EG) nr 110/2008 samt direktiv 2000/13/EG ⁽¹⁾, särskilt artikel 11.3,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1331/2008 av den 16 december 2008 om fastställande av ett enhetligt förfarande för godkännande av livsmedelstillsatser, livsmedelsenzymer och livsmedelsaromer ⁽²⁾, särskilt artikel 7.5, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga I till förordning (EG) nr 1334/2008 fastställs en unionsförteckning över aromämnen och ursprungsmaterial för användning i och på livsmedel samt villkoren för användningen av dessa.
- (2) Del A i unionsförteckningen innehåller både utvärderade aromämnen som inte har tilldelats några fotnoter och aromämnen under utvärdering som i förteckningen identifieras med fotnoterna 1–4.
- (3) Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) har slutfört bedömningen av åtta ämnen som för närvarande förtecknas som aromämnen under utvärdering. Efsa bedömde aromämnena i följande utvärderingar av aromgrupper: utvärdering FGE.21rev4 ⁽³⁾ (ämnen med FL-nr 15.054, 15.055, 15.086 och 15.135), utvärdering FGE.24rev2 ⁽⁴⁾ (ämne med FL-nr 14.085), utvärdering FGE.77rev1 ⁽⁵⁾ (ämne med FL-nr 14.041) och utvärdering FGE.93rev1 ⁽⁶⁾ (ämnen med FL-nr 15.010 och 15.128). Efsa drog slutsatsen att dessa aromämnen inte medför någon säkerhetsrisk vid de beräknade intagen via födan.
- (4) Myndigheten har som ett led i utvärderingen kommenterat specifikationen av vissa ämnen. Kommentarererna rör namn, renhet eller sammansättning av följande ämnen: FL-nr 15.054 och 15.055. Dessa kommentarer bör införas i förteckningen.
- (5) De aromämnen som bedömts vid dessa utvärderingar av aromgrupper bör förtecknas som utvärderade ämnen genom att fotnot 2, 3 eller 4 stryks i de relevanta posterna i unionsförteckningen.
- (6) Del A i bilaga I till förordning (EG) nr 1334/2008 bör därför ändras och rättas i enlighet med detta.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Del A i bilaga I till förordning (EG) nr 1334/2008 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

⁽¹⁾ EUT L 354, 31.12.2008, s. 34.⁽²⁾ EUT L 354, 31.12.2008, s. 1.⁽³⁾ *The EFSA Journal*, vol. 11(2013):11, artikelnr 3451.⁽⁴⁾ *The EFSA Journal*, vol. 11(2013):11, artikelnr 3453.⁽⁵⁾ *The EFSA Journal*, vol. 12(2014):2, artikelnr 3586.⁽⁶⁾ *The EFSA Journal*, vol. 11(2013):11, artikelnr 3452.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 oktober 2014.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

BILAGA

Del A i bilaga I till förordning (EG) nr 1334/2008 ska ändras på följande sätt:

1. Uppgifterna om ämnet med FL-nr 14.041 ska ersättas med följande:

"14.041	pyrrol	109-97-7	1314	2318				JECFA/EFSA"
---------	--------	----------	------	------	--	--	--	-------------

2. Uppgifterna om ämnet med FL-nr 14.085 ska ersättas med följande:

"14.085	2-acetyl-5-metylpyrrol	6982-72-5						EFSA"
---------	------------------------	-----------	--	--	--	--	--	-------

3. Uppgifterna om ämnet med FL-nr 15.010 ska ersättas med följande:

"15.010	2-acetyl-2-tiazolin	29926-41-8	1759	2335				EFSA"
---------	---------------------	------------	------	------	--	--	--	-------

4. Uppgifterna om ämnet med FL-nr 15.054 ska ersättas med följande:

"15.054	dihydro-2,4,6-trietyl-1,3,5(4H)-ditiazin	54717-17-8			Blandning av diastereomerer ([R/R], [R/S], [S/R] & [S/S])			EFSA"
---------	--	------------	--	--	--	--	--	-------

5. Uppgifterna om ämnet med FL-nr 15.055 ska ersättas med följande:

"15.055	[2S-(2a,4a,8ab)]-2,4-dimetyl(4H)pyrrolidino [1,2e]-1,3,5-ditiazin	116505-60-3	1763					EFSA"
---------	--	-------------	------	--	--	--	--	-------

6. Uppgifterna om ämnet med FL-nr 15.086 ska ersättas med följande:

"15.086	2-metyl-2-tiazolin	2346-00-1						EFSA"
---------	--------------------	-----------	--	--	--	--	--	-------

7. Uppgifterna om ämnet med FL-nr 15.128 ska ersättas med följande:

"15.128	2-propionyl-2-tiazolin	29926-42-9	1760					EFSA"
---------	------------------------	------------	------	--	--	--	--	-------

8. Uppgifterna om ämnet med FL-nr 15.135 ska ersättas med följande:

"15.135	etyltialdin	54717-14-5			Minst 90 %. Beståndsdelar i mindre mängder: mindre än 5 % 3,5-dietyl-1,2,4-tritiolan, mindre än 2 % tialdin, mindre än 3 % andra föreningar			EFSA"
---------	-------------	------------	--	--	---	--	--	-------

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1099/2014**av den 17 oktober 2014****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker ⁽²⁾, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 oktober 2014.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

BILAGA

Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(euro/100 kg)		
KN-nummer	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonimportvärde
0702 00 00	AL	63,0
	MA	116,8
	MK	54,2
	ZZ	78,0
0707 00 05	AL	36,9
	TR	158,2
	ZZ	97,6
0709 93 10	TR	143,2
	ZZ	143,2
0805 50 10	AR	105,8
	CL	106,8
	TR	106,9
	UY	76,0
	ZA	96,2
	ZZ	98,3
0806 10 10	BR	203,9
	MK	34,4
	PE	341,9
	TR	147,3
	ZZ	181,9
0808 10 80	BA	34,8
	BR	53,2
	CL	85,1
	CN	117,9
	NZ	148,3
	US	192,1
	ZA	140,1
	ZZ	110,2
0808 30 90	CN	75,7
	TR	112,1
	ZZ	93,9

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1100/2014**av den 17 oktober 2014****om fastställande av tilldelningskoefficienter för licenser för export av ost till Förenta staterna under 2015 inom ramen för de kvoter som avses i förordning (EG) nr 1187/2009**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, särskilt artikel 188, och

av följande skäl:

- (1) I kapitel III avsnitt 2 i kommissionens förordning (EG) nr 1187/2009 ⁽²⁾ fastställs förfarandet för tilldelning av licenser för export av ost till Förenta staterna inom ramen för de kvoter som avses i artikel 21 i den förordningen.
- (2) För vissa produktgrupper och kvoter överskrider ansökningarna om exportlicenser de kvantiteter som finns tillgängliga för kvotåret 2015. Det bör därför beslutas om i vilken omfattning exportlicenser kan utfärdas genom att det fastställs tilldelningskoefficienter, beräknade i enlighet med artikel 23.1 i förordning (EG) nr 1187/2009, som ska tillämpas på de begärda kvantiteterna.
- (3) För vissa produktgrupper och kvoter understiger ansökningarna om exportlicenser de kvantiteter som finns tillgängliga för kvotåret 2015. De återstående kvantiteterna bör tilldelas de sökande i proportion till de kvantiteter för vilka ansökningar har lämnats in genom att en tilldelningskoefficient tillämpas i enlighet med artikel 23.4 i förordning (EG) nr 1187/2009.
- (4) Med beaktande av den tidsfrist som fastställs i artikel 23.1 i förordning (EG) nr 1187/2009 avseende fastställande av tilldelningskoefficienter bör denna förordning träda i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De tilldelningskoefficienter som anges i kolumn 5 i bilagan ska tillämpas på de kvantiteter som ingår i ansökningar om exportlicenser som i enlighet med förordning (EG) nr 1187/2009 lämnas in för de produktgrupper och kvoter som avses i anmärkningarna 16-Tokyo och 16-, 17-, 18-, 20-, 21-Uruguay i kolumn 3 i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Ansökningar om exportlicenser som i enlighet med förordning (EG) nr 1187/2009 lämnas in för de produktgrupper och kvoter som avses i anmärkningarna 22-, 25-Tokyo och 22-, 25-Uruguay i kolumn 3 i bilagan till denna förordning ska godkännas för de begärda kvantiteterna.

Exportlicenser får utfärdas för kompletterande kvantiteter som fördelas mellan ansökarna enligt de tilldelningskoefficienter som anges i kolumn 6 i bilagan, om berörda aktörer inom en vecka från offentliggörandet av denna förordning godtar kvantiteterna och ställer de säkerheter som krävs.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1187/2009 av den 27 november 2009 om fastställande av särskilda tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1234/2007 i fråga om exportlicenser och exportbidrag för mjölk och mjölkprodukter (EUT L 318, 4.12.2009, s. 1).

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 oktober 2014.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

BILAGA

Produktgrupp enligt kompletterande anmärkningar i kapitel 4 i "Harmonized Tariff Schedule of the United States of America"		Grupp- och kvotbeteckning	Tillgängliga kvanti- teter för 2015 (kg)	Tilldelningsko- efficient enligt artikel 1	Tilldelningsko- efficient enligt artikel 2
Anmär- kning nr	Grupp				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
16	Not specifically provided for (NSPF)	16-Tokyo	908 877	0,3350820	
		16-Uruguay	3 446 000	0,1897723	
7	Blue Mould	17-Uruguay	350 000	0,0910273	
18	Cheddar	18-Uruguay	1 050 000	0,2367531	
20	Edam/Gouda	20-Uruguay	1 100 000	0,2110757	
21	Italian type	21-Uruguay	2 025 000	0,1326998	
22	Swiss or Emmenthaler cheese other than with eye formation	22-Tokyo	393 006		4,9125750
		22-Uruguay	380 000		12,6666666
25	Swiss or Emmenthaler cheese with eye formation	25-Tokyo	4 003 172		1,6433382
		25-Uruguay	2 420 000		2,0166666

BESLUT

BESLUT AV KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK EUTM MALI/3/2014

av den 9 oktober 2014

om utnämning av EU:s uppdragschef för Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av den maliska försvarsmakten (EUTM Mali) och om upphävande av beslut EUTM MALI/1/2014

(2014/719/Gusp)

KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 38,

med beaktande av rådets beslut 2013/34/Gusp av den 17 januari 2013 om Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av den maliska försvarsmakten (EUTM Mali) ⁽¹⁾, särskilt artikel 5, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 5.1 i beslut 2013/34/Gusp bemyndigade rådet kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) att, i enlighet med artikel 38 i fördraget om Europeiska unionen, fatta lämpliga beslut om politisk kontroll och strategisk ledning av EUTM Mali, inbegripet besluten om utnämning av EU:s kommande uppdragschefer.
- (2) Den 18 mars 2014 antog Kusp beslut EUTM Mali/1/2014 ⁽²⁾ och utnämnde brigadgeneral Marc RUDKIEWICZ till EU:s uppdragschef för EUTM Mali.
- (3) Den 26 september 2014 föreslog Spanien utnämning av brigadgeneral Alfonso GARCÍA-VAQUERO PRADAL till EU:s nya uppdragschef för EUTM Mali för att efterträda brigadgeneral Marc RUDKIEWICZ.
- (4) Den 30 september 2014 rekommenderade EU:s militära kommitté Kusp att utnämna brigadgeneral Alfonso GARCÍA-VAQUERO PRADAL till EU:s uppdragschef för EUTM Mali för att efterträda brigadgeneral Marc RUDKIEWICZ.
- (5) Beslut EUTM Mali/1/2014 bör upphöra att gälla.
- (6) I enlighet med artikel 5 i protokoll nr 22 om Danmarks ställning, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, deltar Danmark inte i arbetet med att utarbeta och genomföra sådana unionsbeslut och unionsåtgärder som har anknytning till försvarsfrågor.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Brigadgeneral Alfonso GARCÍA-VAQUERO PRADAL utnämns härmed till EU:s uppdragschef för Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av den maliska försvarsmakten (EUTM Mali) från och med den 24 oktober 2014.

⁽¹⁾ EUT L 14, 18.1.2013, s. 19.

⁽²⁾ Beslut EUTM Mali/1/2014 av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik av den 18 mars 2014 om utnämning av EU:s uppdragschef för Europeiska unionens militära uppdrag i syfte att bidra till utbildning av den maliska försvarsmakten (EUTM Mali) (EUT L 95, 29.3.2014, s. 30).

Artikel 2

Beslut EUTM Mali/1/2014 ska upphöra att gälla.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 9 oktober 2014.

*På kommittén för utrikes-och säkerhetspolitikts
vägnar*

W. STEVENS

Ordförande

RÅDETS BESLUT**av den 13 oktober 2014****om fastställande av den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i kommittén för offentlig upphandling om Montenegros anslutning till det reviderade avtalet om offentlig upphandling**

(2014/720/EU)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207.4 första stycket jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Den 4 november 2013 ansökte Montenegro om anslutning till det reviderade avtalet om offentlig upphandling (*Revised Agreement on Government Procurement*, nedan kallat *det reviderade GPA*).
- (2) Montenegros åtaganden vad gäller räckvidd fastställs i landets slutliga anbud som överlämnades till parterna i de reviderade GPA den 18 juli 2014.
- (3) Montenegros slutliga anbud speglar unionens förteckning om omfattning enligt tillägg I till det reviderade GPA. Det är därför tillfredsställande och kan godtas. Villkoren för Montenegros anslutning, som anges i bilagan till detta beslut, kommer att anges i det beslut som antas av kommittén för offentlig upphandling (nedan kallad *GPA-kommittén*) om Montenegros anslutning.
- (4) Montenegros anslutning till det reviderade GPA förväntas bidra positivt till ytterligare internationellt öppnande av marknaderna för offentlig upphandling.
- (5) I artikel XXII.2 i det reviderade GPA föreskrivs att varje medlem i WTO har rätt att ansluta sig till det reviderade GPA på villkor som ska överenskommas mellan den berörda medlemmen och avtalsparterna, och att dessa villkor ska anges i ett beslut av GPA-kommittén.
- (6) Det är därför nödvändigt att fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i GPA-kommittén avseende Montenegros anslutning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i GPA-kommittén ska vara att godkänna Montenegros anslutning till det reviderade GPA, med förbehåll för särskilda anslutningsvillkor som anges i bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Luxemburg den 13 oktober 2014.

På rådets vägnar
M. MARTINA
Ordförande

*BILAGA***EU:s VILLKOR FÖR MONTENEGROS ANSLUTNING TILL DET REVIDERADE GPA ⁽¹⁾**

Från och med Montenegros anslutning till det reviderade GPA ska avsnitt 2 punkt 2 (Centrala offentliga upphandlande myndigheter i EU:s medlemsstater) i bilaga 1 till tillägg I för Europeiska unionen ha följande lydelse:

"2. Följande centrala offentliga upphandlande myndigheter är behöriga för upphandling av varor, tjänster, leverantörer och tjänsteleverantörer från Israel och Montenegro."

Från och med Montenegros anslutning till det reviderade GPA ska avsnitt 2 bilaga 6 ha följande lydelse:

"2. Avtal om koncessioner för bygg- och anläggningsarbete som tilldelas av enheter som ingår i bilagorna 1 och 2 omfattas av det nationella behandlingssystemet för leverantörer av byggentreprenader från Island, Liechtenstein, Norge, Nederländerna på Arubas vägnar, Schweiz samt Montenegro, förutsatt att värdet uppgår till minst 5 000 000 SDR, och för leverantörer av byggentreprenader från Korea, förutsatt att värdet uppgår till minst 15 000 000 SDR."

⁽¹⁾ WTO:s sekretariat har med samtycke av parterna i det reviderade GPA ändrat numreringen i förteckningarna om omfattning för parterna i det reviderade GPA. Den numrering som används i denna bilaga motsvarar numreringen i den senaste bestyrkta kopian av de förteckningar om omfattning för parterna i det reviderade GPA som WTO har överlämnat till parterna i det reviderade GPA genom offentligt meddelande och är tillgängliga på http://www.wto.org/english/tratop_e/gproc_e/gp_app_agree_e.htm#revisedGPA. Den numrering av de förteckningar om omfattning för parterna i det reviderade GPA som offentliggjorts i EUT L 68, 7.3.2014, s. 2, är föråldrad.

RÅDETS BESLUT**av den 13 oktober 2014****om fastställande av den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i kommittén för offentlig upphandling om Nya Zeelands anslutning till det reviderade avtalet om offentlig upphandling**

(2014/721/EU)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207.4 första stycket jämförd med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Den 28 september 2012 ansökte Nya Zeeland om anslutning till avtalet om offentlig upphandling (*Revised Agreement on Government Procurement*, nedan kallat *det reviderade GPA*).
- (2) Nya Zeelands åtaganden om räckvidd fastställs i landets slutliga anbud som överlämnades till parterna i det reviderade GPA den 21 juli 2014.
- (3) Även om Nya Zeelands anbud är omfattande ger det inte full täckning. Det är därför lämpligt att införa vissa specifika undantag avseende unionens räckvidd i förhållande till Nya Zeeland. Dessa specifika undantag, som återges i bilagan till detta beslut, kommer att ingå i villkoren för Nya Zeelands anslutning till det reviderade GPA och kommer att anges i det beslut som antas av kommittén för offentlig upphandling (nedan kallad *GPA-kommittén*) om Nya Zeelands anslutning.
- (4) Nya Zeelands anslutning till det reviderade GPA förväntas bidra positivt till ytterligare internationellt öppnande av marknaderna för offentlig upphandling.
- (5) I artikel XXII.2 i det reviderade GPA föreskrivs att varje medlem i WTO har rätt att ansluta sig till det reviderade GPA på villkor som ska överenskommas mellan den berörda medlemmen och avtalsparterna, och att dessa villkor ska anges i ett beslut av GPA-kommittén.
- (6) Det är därför nödvändigt att fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i GPA-kommittén avseende Nya Zeelands anslutning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i GPA-kommittén ska vara att godkänna Nya Zeelands anslutning till det reviderade GPA, med förbehåll för särskilda anslutningsvillkor som anges i bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Luxemburg den 13 oktober 2014.

På rådets vägnar

M. MARTINA

Ordförande

BILAGA

EU:s VILLKOR FÖR NYA ZEELANDS ANSLUTNING TILL DET REVIDERADE GPA ⁽¹⁾

Från och med Nya Zeelands anslutning till det reviderade avtalet om offentlig upphandling (*Revised Agreement on Government Procurement*) ska avsnitt 2 punkt 3 (Centrala offentliga upphandlande myndigheter i EU:s medlemsstater) i bilaga 1 till tillägg I för Europeiska unionen ha följande lydelse:

- "3. Följande centrala offentliga upphandlande myndigheter, utom de som är markerade med en asterisk, är behöriga för upphandling av varor, tjänster, leverantörer och tjänsteleverantörer från Förenta staterna, Kanada, Japan, Hongkong, Kina, Singapore, Korea, Armenien, det separata tullområdet Taiwan, Penghu, Kinmen och Matsu, och Nya Zeeland."

Från och med Nya Zeelands anslutning till det reviderade GPA ska anmärkning 1 i anmärkningarna till bilaga 2 till tillägg I för Europeiska unionen innefatta följande punkter efter led e:

- "f. Upphandling av lokala upphandlande myndigheter (upphandlande myndigheter för administrativa enheter enligt Nuts 3 och mindre administrativa enheter enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1059/2003 ⁽²⁾ (i dess ändrade lydelse) i fråga om varor, tjänster, leverantörer och tjänsteleverantörer från Nya Zeeland.
- g. Upphandling av upphandlande myndigheter för administrativa enheter enligt Nuts 1 och 2 enligt förordning (EG) nr 1059/2003 (i dess ändrade lydelse) i fråga om varor, tjänster, leverantörer och tjänsteleverantörer från Nya Zeeland, såvida inte deras upphandling omfattas av bilaga 3 för EU."

Från och med Nya Zeelands anslutning till det reviderade GPA ska anmärkning 6 i anmärkningarna till bilaga 3 till tillägg I för Europeiska unionen innefatta följande punkter efter led n:

- "o. Upphandling av upphandlande enheter inom produktion, transport eller distribution av dricksvatten som omfattas av denna bilaga när det gäller varor, tjänster och tjänsteleverantörer från Nya Zeeland.
- p. Upphandling av upphandlande enheter för flygplatsanläggningar som omfattas av denna bilaga när det gäller varor, tjänster och tjänsteleverantörer från Nya Zeeland.
- q. Upphandling av upphandlande enheter inom försörjning av havs- eller inlandshamnar eller andra terminalanläggningar som omfattas av denna bilaga när det gäller varor, tjänster och tjänsteleverantörer från Nya Zeeland.
- r. Upphandling av regionala eller lokala upphandlande myndigheter på de områden som omfattas av denna bilaga, när det gäller varor, tjänster och tjänsteleverantörer från Nya Zeeland, med undantag för upphandling av upphandlande myndigheter för administrativa enheter enligt Nuts 1 och 2 (enligt förordning (EG) nr 1059/2003 i dess ändrade lydelse) och som är verksamma inom stadsjärnvägar, automatiserade system, spårvägar, trådbussar, bussar eller linbana."

⁽¹⁾ WTO:s sekretariat har med samtycke av parterna i det reviderade GPA ändrat numreringen i förteckningarna om omfattning för parterna i det reviderade GPA. Den numrering som används i denna bilaga motsvarar numreringen i den senaste bestyrkta kopian av de förteckningar om omfattning för parterna i det reviderade GPA som WTO har överlämnat till parterna i det reviderade GPA genom offentligt meddelande och är tillgängliga på http://www.wto.org/english/tratop_e/gproc_e/gp_app_agree_e.htm#revisedGPA. Den numrering av de förteckningar om omfattning för parterna i det reviderade GPA som offentliggjorts i EUT L 68, 7.3.2014, s. 2, är föråldrad.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1059/2003 av den 26 maj 2003 om inrättande av en gemensam nomenklatur för statistiska territoriella enheter (Nuts) (EUT L 154, 21.6.2003, s. 1).

RÅDETS GENOMFÖRANDEBESLUT**av den 14 oktober 2014****om tillstånd för Tyskland att tillämpa en nedsatt energiskattesats för el till fartyg i hamn i enlighet med artikel 19 i direktiv 2003/96/EG**

(2014/722/EU)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 2003/96/EG av den 27 oktober 2003 om en omstrukturering av gemenskapsramen för beskattning av energiprodukter och elektricitet ⁽¹⁾, särskilt artikel 19,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Genom rådets genomförandebeslut 2011/445/EU ⁽²⁾ fick Tyskland tillstånd att tillämpa en nedsatt energiskattesats för el till fartyg i hamn (landström) i enlighet med artikel 19 i direktiv 2003/96/EG till och med den 16 juli 2014.
- (2) Genom en skrivelse av den 26 februari 2014 ansökte Tyskland om tillstånd att fortsätta att tillämpa en nedsatt energiskattesats för landström i enlighet med artikel 19 i direktiv 2003/96/EG.
- (3) Genom den planeradeskattenedsättningen vill Tyskland fortsätta att främja en mer utbredd användning av landström som ett från miljösynpunkt mindre skadligt sätt för fartyg att tillgodose sitt elbehov när de ligger i hamn jämfört med förbränning av bunkerbränsle ombord på fartyget.
- (4) Eftersom man vid användning av landström undviker de utsläpp av luftföroreningar som är förenade med förbränningen av bunkerbränsle ombord på fartyg i hamn bidrar detta till att förbättra den lokala luftkvaliteten i hamnstäderna. Åtgärden förväntas därför bidra till målen för unionens miljö-, hälso-, och klimatpolitik.
- (5) Att tillåta Tyskland att tillämpa en nedsatt energiskattesats för landström går inte utöver vad som är nödvändigt för att öka användningen av landström, eftersom elframställning ombord i de flesta fall kommer att förbli det mest konkurrenskraftiga alternativet. Av samma skäl, och på grund av att den aktuella tekniken för närvarande har en relativt liten marknadsspridning, är det inte troligt att åtgärden kommer att leda till betydande snedvridningar av konkurrensen under den tid den är tillämplig och den kommer således inte att inverka negativt på den inre marknadens funktion.
- (6) Det följer av artikel 19.2 i direktiv 2003/96/EG att varje tillstånd som beviljas med stöd av den bestämmelsen måste vara strikt tidsbegränsat. Med hänsyn till att tillämpningsperioden behöver vara tillräckligt lång inte bara för att man ska kunna utvärdera åtgärden, utan även för att den befintliga rättsliga ramens framtida utveckling inte får undergrävas, är det lämpligt att bevilja det ansökta tillståndet för en sexårsperiod.
- (7) För att skapa rättslig säkerhet för hamn- och fartygsoperatörer, och för att undvika en potentiell ökning av den administrativa bördan för distributörer och återförsäljare av el som skulle kunna uppstå till följd av ändringar av punktskattesatsen för landström, bör det säkerställas att Tyskland kan tillämpa den befintliga specifika skattenedsättning som detta beslut avser utan avbrott. Det ansökta tillståndet bör därför beviljas med verkan från och med den 17 juli 2014, så att det blir tillämpligt omedelbart efter det att det tidigare arrangemanget enligt rådets genomförandebeslut 2011/445/EU upphört att gälla.
- (8) Detta beslut bör upphöra att gälla den dag allmänna regler om skatteförmåner för landström blir tillämpliga genom en framtida unionslagstiftningsakt.

⁽¹⁾ EUT L 283, 31.10.2003, s. 51.⁽²⁾ Rådets genomförandebeslut 2011/445/EU av den 12 juli 2011 om tillstånd för Tyskland att tillämpa en nedsatt energiskattesats för el till fartyg i hamn (landström) i enlighet med artikel 19 i direktiv 2003/96/EG (EUT L 191, 22.7.2011, s. 22).

(9) Detta beslut påverkar inte tillämpningen av unionsreglerna för statligt stöd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tyskland ges härmed tillstånd att tillämpa en nedsatt energiskattesats för el som direkt tillhandahålls fartyg, som inte är privata nöjesfartyg, i hamn (landström) under förutsättning att de minimiskattenivåer som avses i artikel 10 i direktiv 2003/96/EG iakttas.

Artikel 2

Detta beslut ska tillämpas från och med den 17 juli 2014 till och med den 16 juli 2020.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Förbundsrepubliken Tyskland.

Utfärdat i Luxemburg den 14 oktober 2014.

På rådets vägnar

P. C. PADOAN

Ordförande

EUROPEISKA CENTRALBANKENS BESLUT**av den 17 september 2014****om genomförandet av åtskillnaden mellan Europeiska centralbankens penningpolitiska funktion och tillsynsfunktion****(ECB/2014/39)****(2014/723/EU)**

ECB-RÅDET HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av rådets förordning (EU) nr 1024/2013 av den 15 oktober 2013 om tilldelning av särskilda uppgifter till Europeiska centralbanken i fråga om politiken för tillsyn över kreditinstitut ⁽¹⁾, särskilt artikel 25.1, 25.2 och 25.3, och

av följande skäl:

- (1) Genom förordning (EU) nr 1024/2013 (nedan kallad SSM-förordningen) inrättas den gemensamma tillsynsmekanismen (SSM) som består av Europeiska centralbanken (ECB) och de nationella behöriga myndigheterna i de deltagande medlemsstaterna.
- (2) Enligt artikel 25.2 i SSM-förordningen ska ECB utföra sina tillsynsuppgifter utan inverkan på och separat från dess penningpolitiska uppgifter och alla andra uppgifter. ECB:s tillsynsuppgifter ska varken inkräkta på eller styras av dess uppgifter när det gäller penningpolitiken. Dessa tillsynsuppgifter ska vidare inte inkräkta på ECB:s uppgifter när det gäller Europeiska systemrisknämnden (ESRB) eller andra uppgifter. ECB ska rapportera till Europaparlamentet och till rådet om hur man har följt denna bestämmelse. ECB:s tillsynsuppgifter får inte påverka den fortlöpande övervakningen av solvensen hos dess penningpolitiska motparter. Den personal som utför tillsynsuppgifterna ska vidare vara organisatoriskt åtskild från och följa separata rapporteringsvägar från den personal som utför andra uppgifter som ECB tilldelas.
- (3) I artikel 25.3 i SSM-förordningen fastställs att ECB vid tillämpningen av artikel 25.1 och 25.2 ska anta och offentliggöra de interna regler som krävs, inbegripet regler om tystnadsplikt och utbyte av information mellan de två verksamhetsområdena.
- (4) Enligt artikel 25.4 i SSM-förordningen ska ECB se till att ECB-rådet i sin verksamhet tillämpar en fullständig åtskillnad mellan den penningpolitiska funktionen och tillsynsfunktionen. En sådan åtskillnad bör inbegripa helt separata möten och dagordningar.
- (5) För att säkerställa en åtskillnad mellan penningpolitiska uppgifter och tillsynsuppgifter ska ECB enligt artikel 25.5 i SSM-förordningen inrätta en medlingspanel för att lösa skiljaktiga meningar som behöriga myndigheter i de berörda deltagande medlemsstaterna har framfört avseende en invändning från ECB-rådet mot ett utkast till beslut från tillsynsnämnden. En ledamot per deltagande medlemsstat ska ingå i panelen och utses av respektive medlemsstat bland ledamöterna i ECB-rådet och tillsynsnämnden. Panelen ska besluta med enkel majoritet där varje ledamot har en röst. ECB är skyldig att anta och offentliggöra en förordning genom vilken en sådan medlingspanel inrättas och i vilken panelens arbetsordning fastställs. Mot denna bakgrund antog ECB Europeiska centralbankens förordning (EU) nr 673/2014 (ECB/2014/26) ⁽²⁾.
- (6) ECB:s arbetsordning har ändrats ⁽³⁾ för att anpassa de interna organisationsformerna för ECB och dess beslutande organ till de nya kraven som uppstår till följd av SSM-förordningen samt klargöra samverkan mellan de organ som deltar i arbetet med att förbereda och anta tillsynsbeslut.

⁽¹⁾ EUT L 287, 29.10.2013, s. 63.

⁽²⁾ Europeiska centralbankens förordning (EU) nr 673/2014 av den 2 juni 2014 om inrättandet av en medlingspanel och panelens arbetsordning (ECB/2014/26) (EUT L 179, 19.6.2014, s. 72).

⁽³⁾ Beslut ECB/2014/1 av den 22 januari 2014 om ändring av beslut ECB/2004/2 om antagande av arbetsordningen för Europeiska centralbanken (EUT L 95, 29.3.2014, s. 56).

- (7) Artikel 13g–13j i ECB:s arbetsordning innehåller en närmare beskrivning av ECB-rådets antagande av beslut om frågor som rör SSM-förordningen. I artikel 13g behandlas särskilt antagandet av beslut för utförandet av de uppgifter som avses i artikel 4 i SSM-förordningen, och i artikel 13h antagandet av beslut för utförandet av de uppgifter som avses i artikel 5 i SSM-förordningen, varigenom kraven i artikel 26.8 i SSM-förordningen genomförs.
- (8) I artikel 13k i ECB:s arbetsordning fastställs att ECB ska utföra sina tillsynsuppgifter utan inverkan på och separat från dess penningpolitiska uppgifter och alla andra uppgifter. I detta avseende ska ECB vidta alla de åtgärder som krävs för att säkerställa åtskillnaden mellan den penningpolitiska funktionen och tillsynsfunktionen. Samtidigt utesluter åtskillnaden mellan den penningpolitiska funktionen och tillsynsfunktionen inte att dessa båda verksamhetsområden utbyter den information som krävs för att fullgöra ECB:s och ECBS uppgifter.
- (9) I artikel 13l i ECB:s arbetsordning fastställs att ECB-rådets sammanträden i fråga om tillsynsuppgifter ska vara separata från ECB-rådets ordinarie sammanträden och ha separata dagordningar.
- (10) Enligt artikel 13m i ECB:s arbetsordning om ECB:s interna struktur för tillsynsuppgifter ska direktionens behörighet i fråga om ECB:s interna struktur och ECB:s personal innefatta tillsynsuppgifterna. Direktionen ska samråda med tillsynsnämndens ordförande och vice ordförande om denna interna struktur. Tillsynsnämnden får i samförstånd med direktionen tillsätta och upplösa understrukturer som är av tillfällig karaktär, såsom arbetsgrupper eller specialgrupper. De ska bistå i arbetet i fråga om tillsynsuppgifter och rapportera till tillsynsnämnden. I artikel 13m fastställs även att ECB:s ordförande, efter samråd med tillsynsnämndens ordförande, ska utse sekreteraren för tillsynsnämnden och styrkommittén. Sekreteraren ska upprätthålla kontakt med ECB-rådets sekreterare under förberedelserna av ECB-rådets sammanträden i fråga om tillsynsuppgifter samt föra protokoll vid dessa sammanträden.
- (11) I skäl 66 i SSM-förordningen fastställs att den organisatoriska åtskillnaden mellan personalen bör gälla samtliga funktioner som behövs för en oberoende penningpolitik och säkerställa att utövandet av tillsynsuppgifterna till fullo omfattas av demokratisk ansvarsutkrävbarhet och överinseende i enlighet med SSM-förordningen. Den personal som utför tillsynsuppgifterna bör rapportera till tillsynsnämndens ordförande. Inom denna ram har ECB, för att uppfylla kraven i artikel 25.2 i SSM-förordningen ⁽¹⁾, upprättat en struktur som inbegriper fyra generaldirektorat för att utföra tillsynsuppgifterna samt ett sekretariat till tillsynsnämnden som ska rapportera funktionellt till tillsynsnämndens ordförande och vice ordförande. ECB har också fastställt ett flertal affärsområden som ska erbjuda stöd i form av gemensamma tjänster till såväl ECB:s penningpolitiska funktion som dess tillsynsfunktion, förutsatt att detta stöd inte leder till intressekonflikter mellan målen för ECB:s tillsyn respektive penningpolitik. Inom flera affärsområden som ska tillhandahålla "gemensamma tjänster" har det gjorts en uppdelning av tillsynsuppgifterna.
- (12) I artikel 37 i stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken fastställs att ledamöterna av de beslutande organen och personalen i ECB och de nationella centralbankerna ska omfattas av tystnadsplikt. I skäl 74 i SSM-förordningen fastställs att tillsynsnämnden, styrkommittén och den personal i ECB som utför tillsynsuppgifterna ska iaktta krav på tystnadsplikt. I artikel 27 i SSM-förordningen utvidgas tystnadsplikten till att omfatta ledamöter i tillsynsnämnden och utstationerad personal från deltagande medlemsstater som utövar tillsyn.
- (13) Informationsutbytet mellan ECB:s penningpolitiska funktion och tillsynsfunktion bör utformas i strikt överensstämmelse med de begränsningar som fastställs genom unionsrätten ⁽²⁾, med beaktande av åtskillnadsprincipen. Fortfarande gäller åtagandena till skydd för förtrolig information som föreskrivs i tillämpliga lagar och föreskrifter,

⁽¹⁾ Se även skäl O i det interinstitutionella avtalet mellan Europaparlamentet och Europeiska centralbanken om det praktiska genomförandet av demokratiskt ansvarsutkrävande och tillsyn av utövandet av de uppgifter som ECB tilldelats inom ramen för den gemensamma tillsynsmekanismen (2013/694/EU) (EUT L 320, 30.11.2013, s. 1) samt skäl G i samförståndsavtalet mellan Europeiska unionens råd och Europeiska centralbanken om samarbetet kring förfaranden som avser den gemensamma tillsynsmekanismen (SSM).

⁽²⁾ Se skäl H i det interinstitutionella avtalet. Enligt skäl 74 i SSM-förordningen bör kraven på informationsutbyte med personal som inte medverkar i tillsynsverksamheten inte hindra att ECB utbyter information inom de gränser och på de villkor som anges i tillämplig unionslagstiftning, inbegripet med kommissionen för att den ska kunna fullgöra sina uppgifter enligt artiklarna 107 och 108 i EUF-fördraget och enligt unionsrätten om förbättrad ekonomisk och finanspolitisk tillsyn.

såsom rådets förordning (EG) nr 2533/98 ⁽¹⁾ om insamling av konfidentiella statistiska uppgifter samt bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/36/EU ⁽²⁾ om utbyte av tillsynsinformation. Med förbehåll för de villkor som fastställs i detta beslut gäller åtskillnadsprincipen för utbyte av förtrolig information såväl från ECB:s penningpolitiska funktion till dess tillsynsfunktion som från ECB:s tillsynsfunktion till dess penningpolitiska funktion.

- (14) Som fastställs i skäl 65 i SSM-förordningen ansvarar ECB för att bedriva penningpolitik i syfte att upprätthålla prisstabilitet i enlighet med artikel 127.1 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget). Målet med dess tillsynsuppgifter är att skydda kreditinstitutens säkerhet och sundhet och det finansiella systemets stabilitet. De bör därför utföras helt åtskilda från den penningpolitiska funktionen för att undvika intressekonflikter och säkerställa att var och en av dessa funktioner utförs i enlighet med tillämpliga mål. En ändamålsenlig åtskillnad mellan den penningpolitiska funktionen och tillsynsfunktionen bör samtidigt inte förhindra att man, i de fall då detta är möjligt och önskvärt, tar tillvara samtliga de fördelar som förväntas uppstå av att dessa båda funktioner samlas inom en och samma institution, som att utnyttja ECB:s omfattande expertis i frågor rörande makroekonomi och finansiell stabilitet samt minska dubbelarbetet i samband med informationsinsamling. Det är därför nödvändigt att införa mekanismer som möjliggör ett lämpligt flöde av uppgifter och annan förtrolig information mellan de båda funktionerna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte och tillämpningsområde

1. Genom detta beslut fastställs arrangemangen för att uppfylla kravet att skilja ECB:s penningpolitiska funktion från dess tillsynsfunktion (gemensamt kallade *funktionerna*), särskilt med avseende på tystnadsplikt och informationsutbyte mellan de båda funktionerna.
2. ECB ska utföra sina tillsynsuppgifter utan inverkan på och separat från dess penningpolitiska uppgifter och alla andra uppgifter. ECB:s tillsynsuppgifter ska varken inkräkta på eller styras av dess uppgifter när det gäller penningpolitiken. ECB:s tillsynsuppgifter ska vidare inte inkräkta på dess uppgifter när det gäller ESRB eller andra uppgifter. ECB:s tillsynsuppgifter och den fortlöpande övervakningen av den finansiella sundheten och solvensen hos Eurosystemets penningpolitiska motparter ska utformas på ett sådant sätt att det inte inverkar negativt på någondera av dessa funktioners slutgiltiga syfte.
3. ECB ska se till att ECB-rådet i sin verksamhet tillämpar en fullständig åtskillnad mellan den penningpolitiska funktionen och tillsynsfunktionen. En sådan åtskillnad bör inbegripa helt separata möten och dagordningar.

Artikel 2

Definitioner

I detta beslut avses med

1. *förtrolig information*: information som har klassificerats som "ECB-CONFIDENTIAL" eller "ECB-SECRET" enligt ECB:s föreskrifter om insynsskydd, annan förtrolig information inbegripet information som omfattas av regler om uppgiftsskydd eller av tystnadsplikt och som härrör från ECB eller har lämnats till ECB av andra organ eller personer, all förtrolig information som omfattas av reglerna om tystnadsplikt i direktiv 2013/36/EU samt konfidentiella statistiska uppgifter i enlighet med förordning (EG) nr 2533/98,
2. *behov att känna till informationen*: behov att få tillgång till sådan förtrolig information som krävs för att kunna utföra någon av ECB:s lagstadgade funktioner eller uppgifter och som när det gäller information klassificerad som "ECB-CONFIDENTIAL" ska vara tillräckligt omfattande för att personal ska kunna få tillgång till information som är relevant för deras arbetsuppgifter samt överta arbetsuppgifter från sina kolleger snarast möjligt,

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 2533/98 av den 23 november 1998 om Europeiska centralbankens insamling av statistiska uppgifter (EGT L 318, 27.11.1998, s. 8).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/36/EU av den 26 juni 2013 om behörighet att utöva verksamhet i kreditinstitut och om tillsyn av kreditinstitut och värdepappersföretag, om ändring av direktiv 2002/87/EG och om upphävande av direktiv 2006/48/EG och 2006/49/EG (EUT L 176, 27.6.2013, s. 338).

3. *rådata*: uppgifter som rapporteras av uppgiftslämnare efter statistisk bearbetning och validering eller uppgifter som genereras av ECB när dess funktioner utförs,
4. *ECB:s föreskrifter om insynsskydd*: ECB:s föreskrifter som anger hur konfidentiell ECB-information ska klassificeras, hanteras och skyddas.

Artikel 3

Organisatorisk åtskillnad

1. ECB ska upprätthålla självständiga beslutsförfaranden för sin tillsynsfunktion respektive sin penningpolitiska funktion.
2. Samtliga arbetsenheter inom ECB ska vara direkt underställda direktionen. Direktionens behörighet i fråga om ECB:s interna struktur och ECB:s personal ska innefatta tillsynsuppgifterna. Direktionen ska samråda med tillsynsnämndens ordförande och vice ordförande om denna interna struktur.
3. ECB-personal som utför tillsynsuppgifterna ska vara organisatoriskt åtskild från den personal som utför andra uppgifter som ECB tilldelas. Personal som utför tillsynsuppgifterna ska rapportera till direktionen när det gäller organisatoriska, personella och administrativa frågor, men rapportera funktionellt till tillsynsnämndens ordförande och vice ordförande, med förbehåll för undantaget i punkt 4.
4. ECB får upprätta gemensamma stödtjänster för såväl den penningpolitiska funktionen som tillsynsfunktionen i syfte att säkerställa att dessa stödfunktioner inte dupliceras, för att på så sätt bidra till att garantera att dessa tjänster tillhandahålls på ett effektivt och ändamålsenligt sätt. Dessa tjänster ska inte omfattas av artikel 6 vad gäller deras informationsutbyte med relevanta funktioner.

Artikel 4

Tystnadsplikt

1. Ledamöter i tillsynsnämnden, styrkommittén och eventuella understrukturer som har tillsatts av tillsynsnämnden samt ECB-personal och utstationerad personal från deltagande medlemsstater som utövar tillsyn ska även sedan deras uppdrag har upphört vara förpliktade att inte lämna ut uppgifter som omfattas av tystnadsplikt.
2. För personer som har tillgång till uppgifter som enligt unionsföreskrifter omfattas av tystnadsplikt ska de föreskrifterna gälla.
3. ECB ska genom avtalsarrangemang se till att personer som tillhandahåller någon tjänst som rör fullgörande av tillsynsuppgifter, vare sig det är direkt eller indirekt, varaktigt eller vid enstaka tillfällen, omfattas av motsvarande krav på tystnadsplikt.
4. Reglerna om tystnadsplikt i direktiv 2013/36/EU ska gälla för de personer som anges i punkterna 1–3. Framför allt gäller att förtrolig information som sådana personer erhåller i tjänsten endast får röjas i sammandrag eller i sammanställning som omöjliggör identifikation av enskilda kreditinstitut, dock med förbehåll för fall som omfattas av straffrättslig lagstiftning.
5. Däremot, i fall då ett kreditinstitut har försatts i konkurs eller underkastats tvångslikvidation, får förtrolig information som inte berör tredje parter som deltar i försök att rädda kreditinstitutet, röjas vid civilrättsliga eller kommersiella förfaranden.
6. Denna artikel ska inte hindra ECB:s tillsynsfunktion från att utbyta information med andra unionsmyndigheter eller nationella myndigheter i enlighet med tillämplig unionsrätt. Den information som utbyts ska omfattas av punkterna 1–5.
7. ECB:s föreskrifter om insynsskydd ska gälla för ECB:s ledamöter i tillsynsnämnden, ECB-personer och utstationerad personal från deltagande medlemsstater som utövar tillsyn, även sedan deras uppdrag har upphört.

*Artikel 5***Allmänna principer för funktionernas tillgång till information samt klassificering**

1. Trots vad som sägs i artikel 4 får information utbytas mellan funktionerna, förutsatt att detta är tillåtet enligt tillämplig unionsrätt.
2. Information med undantag för rådata ska klassificeras i enlighet med ECB:s föreskrifter om insynsskydd av den ECB-funktion som äger informationen. Rådata ska klassificeras separat. De båda funktionernas utbyte av förtrolig information ska omfattas av de förvaltnings- och förfaranderegler som har fastställts för detta ändamål och grundas på att det finns ett behov att känna till informationen, vilket ska styrkas av den begärande ECB-funktionen.
3. Tillsynsfunktionens eller den penningpolitiska funktionens tillgång till förtrolig information från den andra funktionen ska fastställas av den ECB-funktion som äger informationen i enlighet med ECB:s föreskrifter om insynsskydd, om inget annat anges i det här beslutet. Om en konflikt uppstår mellan ECB:s båda funktioner när det gäller tillgången till förtrolig information, ska direktionen fastställa tillgången till förtrolig information i enlighet med åtskillnadsprincipen. Det ska säkerställas att besluten om åtkomsträttigheter är konsekventa och registreras på lämpligt sätt.

*Artikel 6***Utbyte av förtrolig information mellan funktionerna**

1. ECB:s funktioner ska lämna ut förtrolig information i form av icke-anonymiserade uppgifter i rapporteringsformaten COREP (common reporting) och FINREP (financial reporting) ⁽¹⁾ samt i form av andra rådata till ECB:s andra funktion efter en begäran som grundas på behovet att känna till informationen, under förutsättning att direktionen gett sitt godkännande, såvida inget annat föreskrivs i unionsrätten. ECB:s tillsynsfunktion ska lämna ut förtrolig information i form av anonymiserade COREP- och FINREP-uppgifter till ECB:s penningpolitiska funktion efter en begäran som grundas på behovet att känna till informationen, såvida inget annat föreskrivs i unionsrätten.
2. ECB:s funktioner får till den andra policyfunktionen inte lämna ut förtrolig information som innehåller bedömningar eller policyrekommendationer, utom i de fall då det rör sig om en begäran som grundas på behovet att känna till informationen, så att det säkerställs att varje funktion utförs i enlighet med tillämpliga mål, under förutsättning att direktionen har gett sitt uttryckliga godkännande till att informationen får lämnas ut.

ECB:s funktioner får till den andra policyfunktionen lämna ut förtrolig aggregerad information som varken innehåller information om enskilda banker eller policykänslig information om hur dessa beslut har utarbetats, efter en begäran som grundas på behovet att känna till informationen, så att det säkerställs att varje funktion utförs i enlighet med tillämpliga mål.

3. Den mottagande funktionen ska med hänsyn till sitt syfte utföra en självständig analys av den förtroliga information som har erhållits i enlighet med denna artikel. Detta ska utgöra det enda underlaget för alla följande beslut.

*Artikel 7***Utbyte av förtrolig information som omfattar personuppgifter**

Utbyte av information som omfattar personuppgifter ska omfattas av tillämplig unionsrätt om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter.

*Artikel 8***Utbyte av förtrolig information i krissituationer**

Om det uppstår en krissituation i enlighet med artikel 114 i direktiv 2013/36/EU, ska ECB:s funktioner, trots vad som sägs i artikel 6, omgående skicka förtrolig information till ECB:s andra funktion, förutsatt att denna information är relevant för utövandet av dess uppgifter i den aktuella krissituationen.

⁽¹⁾ Se kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 680/2014 av den 16 april 2014 om tekniska standarder för genomförande av instituts tillsynsrapportering enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 575/2013 (EUT L 191, 28.6.2014, s. 1).

Artikel 9

Slutbestämmelse

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Frankfurt am Main den 17 september 2014.

Mario DRAGHI
ECB:s ordförande

BILAGA**UTDRAG FRÅN ECB:s FÖRESKRIFTER OM UPPGIFTSSKYDD**

Alla dokument som upprättas av ECB måste tilldelas någon av följande fem säkerhetsskyddsklasser.

Dokument som inkommer från parter utanför ECB ska hanteras i enlighet med dokumentets klassificering. Om dokumentet i fråga saknar klassificering eller om mottagaren bedömer att det har fått en alltför låg klassificering, måste dokumentet tilldelas en ny beteckning och den lämpliga ECB-klassificeringen anges tydligt åtminstone på första sidan. Klassificeringen får endast sänkas om organisationen som det härrör från har gett sitt skriftliga tillstånd till detta.

Nedan följer ECB:s fem säkerhetsskyddsklasser med tillhörande åtkomsträttigheter:

- ECB-SECRET: Tillgången inom ECB är begränsad till dem som har ett strikt "behov att känna till informationen", vilket har godkänts av en högre ECB-chef från det affärsområde som dokumentet härrör från, eller enligt ovan.
- ECB-CONFIDENTIAL: Tillgången inom ECB är begränsad till dem som har ett sådant "behov att känna till informationen" som är tillräckligt omfattande för att personal ska få tillgång till information som är relevant för deras arbetsuppgifter samt snarast möjligt överta arbetsuppgifter från sina kolleger.
- ECB-RESTRICTED: Kan göras tillgängligt för ECB-personal samt, i lämpliga fall, för ECBS-personal med legitimt intresse.
- ECB-UNRESTRICTED: Kan göras tillgängligt för all ECB-personal samt, i lämpliga fall, för ECBS-personal.
- ECB-PUBLIC: Godkänt för att göras tillgängligt för den breda allmänheten.
-

REKOMMENDATIONER

KOMMISSIONENS REKOMMENDATION

av den 10 oktober 2014

om mallen för konsekvensbedömning avseende uppgiftsskydd för smarta nät och mätarsystem

(2014/724/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN UTFÄRDAR DENNA REKOMMENDATION

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 292, och

av följande skäl:

- (1) Smarta nät är en förutsättning för genomförandet av central energipolitik. Inom ramen för politiken fram till 2030, erkänns smarta nät som själva grundstommen i framtidens koldioxidfria kraftsystem där kan underlätta omvandlingen av energiinfrastrukturen i syfte att medge större andelar av variabla förnybara energikällor, förbättra energieffektiviteten och säkra en trygg energiförsörjning. Smarta nät ger en möjlighet att öka konkurrenskraften för EU:s teknikleverantörer, och fungerar som en plattform för traditionella energibolag och nya marknadsaktörer att utveckla innovativa energitjänster och -produkter i nätinfrastrukturen och därtill kopplad informations- och kommunikationsteknik (IKT), hemautomatisering och apparater.
- (2) Smarta mätarsystem är ett steg på vägen mot smarta nät. De tillhandahåller de verktyg som behövs för att stärka konsumenternas aktiva deltagande på energimarknaden, och möjliggör systemflexibilitet genom efterfrågestyrning och andra innovativa tjänster. I enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/72/EG ⁽¹⁾ och Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/73/EG ⁽²⁾ måste medlemsstaterna säkerställa genomförandet av smarta mätarsystem som hjälper konsumenterna att aktivt medverka på el- och gasmarknaderna.
- (3) Driften av smarta mätarsystem – och i synnerhet eventuell ytterligare utveckling av smarta nät och apparater – har potential att behandla uppgifter som gäller en enskild person, dvs. personuppgifter såsom de definieras i artikel 2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG ⁽³⁾.
- (4) I yttrande 12/2011 ⁽⁴⁾ av arbetsgruppen för skydd av enskilda med avseende på behandling av personuppgifter som inrättats i enlighet med artikel 29 i direktiv 95/46/EG anges att smarta nät och mätarsystem har potential att bearbeta en ökad mängd personuppgifter och att göra dessa personuppgifter tillgängliga för en vidare krets av mottagare än i dag, vilket skapar nya risker för de registrerade som tidigare varit okända för energisektorn.
- (5) I yttrande 04/2013 ⁽⁵⁾ av arbetsgruppen fastställs att smarta mätare och smarta nät och förebådar det förestående "sakernas Internet", och att de potentiella risker som är förknippade med insamling av detaljerade uppgifter om förbrukningen troligen kommer att öka i framtiden om de kombineras med uppgifter från andra källor, t.ex. geolokaliseringssuppgifter, spårning och profilering på internet, videoövervakningssystem och system för radiofrekvensidentifiering (RFID) ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/72/EG av den 13 juli 2009 om gemensamma regler för den inre marknaden för el och om upphävande av direktiv 2003/54/EG (EUT L 211, 14.8.2009, s. 55).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/73/EG av den 13 juli 2009 om gemensamma regler för den inre marknaden för naturgas och om upphävande av direktiv 2003/55/EG (EUT L 211, 14.8.2009, s. 94).

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter, (EGT L 281, 23.11.1995, s. 31).

⁽⁴⁾ Artikel 29-gruppens yttrande 12/2011 om smarta mätare, 00671/11/EN, WP 183 av den 4 april 2011.

⁽⁵⁾ Artikel 29-gruppens yttrande 4/2013 om mallen för konsekvensbedömning avseende uppgiftsskydd för smarta nät och mätarsystem (mallen för konsekvensbedömning avseende uppgiftsskydd) som tagits fram av expertgrupp 2 i kommissionens arbetsgrupp för smarta nätverk, 00678/13/EN, WP 205 av den 22 april 2013.

⁽⁶⁾ *Ibid.* och Europarådets ministerkommittés rekommendation till medlemsstaterna CM/Rec(2010)13 av den 23 november 2010 om skydd för enskilda vid automatisk databehandling av personuppgifter i samband med profilering.

- (6) Att öka medvetenheten om egenskaperna och de betydande fördelarna med smarta nät bör bidra till att denna teknik utvecklar sin fulla potential, samtidigt som man minskar riskerna för att den används till nackdel för allmänintresset, vilket i sin tur ökar acceptansen.
- (7) De rättigheter och skyldigheter som fastställs i direktiv 95/46/EG och i Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/58/EG ⁽⁷⁾ är fullt tillämpliga på smarta mätersystem och smarta nätmiljöer när personuppgifter behandlas.
- (8) Det paket som antogs av kommissionen när det gäller revideringen av direktiv 95/46/EG omfattar ett förslag till förordning om uppgiftsskydd ⁽⁸⁾, som, när den antagits, skulle gälla för smarta mätersystem och smarta nätmiljöer när personuppgifter behandlas.
- (9) I meddelandet från kommissionen till Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén av den 12 april 2011 *Smarta nät: från innovation till utbyggnad* ⁽⁹⁾ betonades dataskydd och säkerhet som en av de fem utmaningarna för utbyggnad av smarta nät. Vidare identifierades ett antal åtgärder för att påskynda denna utbyggnad, inklusive inbyggda skyddsmekanismer för personlig integritet ("privacy by design") och utvärdering av nät- och informationssäkerhet och återhämtningsförmåga.
- (10) I den digitala agendan för Europa anges en rad lämpliga åtgärder, som i synnerhet avser dataskydd i unionen, nät- och informationssäkerhet och IT-angrepp. I *EU:s strategi för cybersäkerhet: En öppen, säker och trygg cyberrymd* ⁽¹⁰⁾ och kommissionens förslag till ett direktiv om åtgärder för att säkerställa en hög gemensam nivå av nät- och informationssäkerhet i hela unionen av den 7 februari 2013 ⁽¹¹⁾ läggs det fram rättsliga åtgärder och incitament för att främja investeringar, öppenhet och medvetenhet bland användarna, som syftar till att göra EU:s digitala miljö säkrare. Medlemsstaterna bör i samarbete med industrin, kommissionen och andra intressenter vidta lämpliga åtgärder för att säkerställa en sammanhängande strategi vad gäller säkerhet och personligt dataskydd.
- (11) Yttrandena från arbetsgruppen för skydd av enskilda med avseende på behandlingen av personuppgifter, som inrättades enligt artikel 29 i direktiv 95/46/EG, och Europeiska datatillsynsmannens yttrande av den 8 juni 2012 ⁽¹²⁾ ger riktlinjer för hur man skyddar personuppgifter och garanterar uppgiftssäkerhet när uppgifter behandlas i smarta mätersystem och smarta nät. I yttrande 12/2011 från arbetsgruppen om smarta mätare rekommenderas medlemsstaterna att fortsätta med genomförandeplaner som kräver en bedömning av konsekvenserna för den personliga integriteten.
- (12) För att utnyttja de fördelar som smarta mätersystem skapar, är en av de viktigaste förutsättningarna för användning av denna teknik att hitta lämpliga tekniska och rättsliga lösningar som garanterar den personliga integriteten och skyddet av personuppgifter som grundläggande rättigheter enligt artiklarna 7 och 8 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och artikel 16 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. I kommissionens rekommendation 2012/148/EU ⁽¹³⁾ fastställs särskilda riktlinjer för dataskydd och säkerhetsåtgärder för system med smarta mätare och medlemsstaterna och intressenterna uppmanas att se till att smarta nät och smarta mätersystem övervakas och att enskilda personers grundläggande rättigheter och friheter respekteras.
- (13) I rekommendation 2012/148/EU anges att konsekvensbedömningar avseende uppgiftsskydd bör göra det möjligt att från början identifiera vilka risker utvecklingen av smarta nät innebär för uppgiftsskyddet, enligt principen om inbyggt uppgiftsskydd. Den tillkännager att kommissionen kommer att utarbeta en mall för konsekvensbedömning avseende uppgiftsskydd för smarta nät och mätersystem som ska överlämnas för yttrande till arbetsgruppen för skydd av enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter.

⁽⁷⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/58/EG av den 12 juli 2002 om behandling av personuppgifter och integritetsskydd inom sektorn för elektronisk kommunikation (direktiv om integritet och elektronisk kommunikation) (EGT L 201, 31.7.2002, s. 37).

⁽⁸⁾ COM(2012) 11 final.

⁽⁹⁾ KOM(2011) 202 slutlig.

⁽¹⁰⁾ Gemensamt meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén, *EU:s strategi för cybersäkerhet: En öppen, säker och trygg cyberrymd*, 7 februari 2013, JOIN(2013) 1 final.

⁽¹¹⁾ COM(2013) 48 final.

⁽¹²⁾ Europeiska datatillsynsmannens yttrande av den 8 juni 2012 om kommissionens rekommendation om förberedelserna för införandet av smarta mätare https://secure.edps.europa.eu/EDPSWEB/webdav/site/mySite/shared/Documents/Consultation/Opinions/2012/12-06-08_Smart_metering_EN.pdf

⁽¹³⁾ Kommissionens rekommendation 2012/148/EU av den 9 mars 2012 om förberedelser för uppsättning av smarta mätsystem (EUT L 73, 13.3.2012, s. 9).

- (14) I rekommendation 2012/148/EU anges vidare att mallen för konsekvensbedömning avseende uppgiftsskydd bör vägleda registreringsansvariga vid utförande av utförliga konsekvensbedömningar av uppgiftsskydd som beskriver de tänkta behandlingsåtgärderna, en bedömning av riskerna för de registrerades rättigheter och friheter, de åtgärder som förutses för att hantera riskerna, skyddsgarantier, säkerhetsåtgärder och system som säkerställer skyddet av personuppgifter och uppfyller direktiv 95/46/EG, samt tar hänsyn till de registrerades och berörda personernas rättigheter och rättmätiga intressen.
- (15) Den föreslagna förordningen om uppgiftsskydd som ersätter direktiv 95/46/EG skulle göra konsekvensbedömningar avseende uppgiftsskydd obligatoriska på vissa villkor, som ett viktigt instrument för att stärka de registeransvarigas ansvarsskyldighet. I detta avseende kommer mallen för konsekvensbedömning avseende uppgiftsskydd för smarta nät och mätarsystem, även om den i sig inte är obligatorisk, att fungera som ett verktyg för utvärdering och beslutsfattande och för att stödja registeransvariga i sektorn för smarta nät att följa en framtida rättslig skyldighet enligt förslaget till förordning om uppgiftsskydd.
- (16) En på unionsnivå framtagna mall för genomförande av konsekvensbedömningar av uppgiftsskydd syftar till att säkerställa att bestämmelserna i direktiv 95/46/EG och rekommendation 2012/148/EU följs på ett enhetligt sätt i alla medlemsstater, och till att främja en gemensam metod för registeransvariga som garanterar tillräcklig och harmoniserad behandling av personuppgifter i hela EU.
- (17) En sådan mall bör underlätta tillämpningen av principen om inbyggt uppgiftsskydd genom att uppmuntra registeransvariga att genomföra en konsekvensbedömning av uppgiftsskydd så snart som möjligt, så att de kan förutse potentiell inverkan på de registrerades rättigheter och friheter och genomföra strikta säkerhetsåtgärder. Sådana åtgärder bör övervakas och granskas av den registeransvarige under hela livscykeln för tillämpningen eller systemet.
- (18) Rapporten som tagits fram från mallens tillämpning bör också bidra till nationella dataskyddsmyndigheters verksamhet när det gäller övervakning och tillsyn av behandling av personuppgifter och i synnerhet riskerna för skyddet av personuppgifter.
- (19) Mallen bör inte bara underlätta lösning av begynnande problem som rör uppgiftsskydd, integritets- och säkerhetsfrågor i miljön för smarta nät, utan också bidra till att lösa datahanteringsutmaningarna som är kopplade till utvecklingen av energimarknaden på kundsidan. En viktig del av den framtida kundmarknaden kommer att härröra från uppgifter och integreringen av IKT i energisystemet. Insamling och organisation av tillgång till dessa uppgifter är avgörande för att skapa affärsmöjligheter för nya aktörer, särskilt aggregatorer, energitjänsteföretag eller IKT-branschen. Uppgiftsskydd, integritet och säkerhet kommer därför att bli allt viktigare frågor som elbolagen får hantera. Mallen kommer, i synnerhet i det inledande skedet av införandet av smarta mätare, att bidra till att tillämpningar för smarta mätsystem övervakas och att enskilda personers grundläggande rättigheter och friheter respekteras, genom att man redan från början identifierar risker för uppgiftsskyddet i utvecklingen av smarta nät.
- (20) Efter inlämnandet av en mall – som utarbetats av de viktigaste aktörerna inom sektorn för smarta nät genom en process som övervakas av kommissionen – till arbetsgruppen för formellt samråd, utfärdades yttrande 04/2013. Efter inlämnandet av en reviderad mall baserad på yttrande 04/2013, utfärdade arbetsgruppen yttrandet 07/2013 av den 4 december 2013 ⁽¹⁴⁾. Rekommendationerna i dessa två yttranden har beaktats av de berörda parterna.
- (21) I arbetsgruppens yttrande 07/2013 rekommenderas en testfas för tillämpning av mallen, där enskilda dataskyddsmyndigheter kan överväga att erbjuda stöd. Denna testfas bör bidra till att säkerställa att mallen ger bättre uppgiftsskydd för enskilda personer inom ramen för utbyggnaden av smarta nät.
- (22) Mot bakgrund av de fördelar som mallen innebär för industri, konsumenter och för nationella dataskyddsmyndigheter, bör medlemsstaterna samarbeta med näringslivet, berörda parter från det civila samhället och nationella dataskyddsmyndigheter för att stimulera och stödja användningen och spridningen av mallen för konsekvensbedömning avseende uppgiftsskydd för smarta nät och mätarsystem i ett tidigt skede av utbyggnaden av smarta nät och införandet av system med smarta mätare.

⁽¹⁴⁾ Artikel 29-gruppens yttrande 07/2013 om mallen för konsekvensbedömning avseende uppgiftsskydd för smarta nät och mätarsystem (mallen för konsekvensbedömning avseende uppgiftsskydd) som tagits fram av expertgrupp 2 i kommissionens arbetsgrupp för smarta nätverk, 2064/13/EN, WP 209 av den 4 december 2013.

- (23) Kommissionen bör bidra till genomförandet av denna rekommendation direkt och indirekt genom att underlätta dialog och samarbete mellan berörda parter, i synnerhet genom en centralisering och spridning av återkoppling under testfasen mellan branschen och de nationella dataskyddsmyndigheterna.
- (24) Mot bakgrund av testfasens slutsatser och efter översynen av direktiv 95/46/EG bör kommissionen bedöma behovet av att se över och förfinna den metod som används i mallen.
- (25) Denna rekommendation respekterar de grundläggande rättigheterna och iakttar de principer som erkänns i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna. Särskilt syftar rekommendationen till att garantera full respekt för privatlivet och familjelivet (artikel 7 i stadgan) och skyddet av personuppgifter (artikel 8 i stadgan).
- (26) Samråd har ägt rum med Europeiska datatillsynsmannen.

HÄRIGENOM REKOMMENDERAS FÖLJANDE.

I. TILLÄMPNINGSSOMRÅDE

1. I denna rekommendation ges riktlinjer till medlemsstaterna om åtgärder för positiv och bred spridning, erkännande och användning av mallen för konsekvensbedömning avseende uppgiftsskydd för smarta nät och mätarsystem (nedan kallad *mallen för konsekvensbedömning avseende uppgiftsskydd*), för att bidra till att säkerställa den grundläggande rätten till skydd av personuppgifter och rätten till personlig integritet i utbyggnaden av tillämpningar och system för smarta nät och införandet av smarta mätarsystem.

Mallen för konsekvensbedömning av uppgiftsskydd finns tillgänglig på webbplatsen för arbetsgruppen för smarta nät (http://ec.europa.eu/energy/gas_electricity/smartgrids/smartgrids_en.htm).

II. DEFINITIONER

2. Medlemsstaterna bör beakta följande definitioner:
- a) *smart nät* ⁽¹⁵⁾: varje moderniserat energinät som kompletterats med digital tvåvägskommunikation mellan leverantör och konsument och med smarta system för mätning och övervakning,
- b) *smart mätarsystem*: varje elektroniskt system som kan mäta energiförbrukning och -produktion, som kan tillföra mer information än en sedvanlig mätare och som kan sända och motta data genom att använda någon form av elektronisk kommunikation ⁽¹⁶⁾,
- c) *konsekvensbedömning av uppgiftsskydd*: varje systematiskt förfarande som är avsett att utvärdera den möjliga konsekvensen av risker i de fall det är sannolikt att behandlingsförfaranden kan innebära särskilda risker för de registrerades fri- och rättigheter på grund av förfarandenas beskaffenhet, tillämpningsområde eller ändamål, och som ska utföras av den registreringsansvarige eller operatören eller den operatör som agerar på den registreringsansvariges vägnar,
- d) *inbyggt uppgiftsskydd*: detta förutsätter, med hänsyn till teknikens ståndpunkt och genomförandekostnaderna, både vid tidpunkten för fastställandet av hjälpmedlen för behandling och vid tidpunkten för själva behandlingen, att lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder och förfaranden genomförs på ett sådant sätt att behandlingen uppfyller kraven i direktiv 95/46/EG och säkerställer skyddet av de registrerades rättigheter,
- e) *standardinställningar för uppgiftsskydd*: detta förutsätter att det införs system för att standardmässigt säkerställa att endast de personuppgifter behandlas som är nödvändiga för varje behandlings särskilda ändamål och i synnerhet att uppgifter inte insamlas eller kvarhålls utöver det minimum som krävs för dessa ändamål, med avseende på både mängden uppgifter och lagringstiden,

⁽¹⁵⁾ Mallen för konsekvensbedömning av uppgiftsskydd som utvecklats av arbetsgruppen för smarta nätverk definierar smarta nät som energinät som på ett kostnadseffektivt sätt kan integrera alla de anslutna användarnas beteenden för att säkerställa ekonomiskt effektiva och hållbara kraftsystem med låga förluster och hög kvalitet, försörjningstrygghet och säkerhet. http://ec.europa.eu/energy/gas_electricity/smartgrids/doc/expert_group1.pdf

⁽¹⁶⁾ Tolkningsmeddelande avseende direktiv 2009/72/EG om gemensamma regler för den inre marknaden för el och direktiv 2009/73/EG om gemensamma regler för den inre marknaden för naturgas – Kundmarknader, s. 7.

- f) *bästa tillgängliga teknik*: det effektivaste och mest avancerade stadiet vid utvecklingen av verksamheter och deras driftsmetoder som anger en given tekniks praktiska lämplighet för att i princip ge förutsättningarna för att uppfylla EU:s ramverk för uppgiftsskydd. Den är utformad för att förhindra eller minska de risker som rör integritet, personuppgifter och säkerhet.
- g) Arbetsgruppen för skydd av enskilda med avseende på behandlingen av personuppgifter (artikel 29-gruppen) inrättades genom direktiv 95/46/EG.

III. GENOMFÖRANDE

3. För att garantera skyddet av personuppgifter i hela unionen bör medlemsstaterna uppmuntra registeransvariga att tillämpa mallen för konsekvensbedömning av uppgiftsskydd för smarta nät och mätarsystem, och därigenom uppmuntra dem att beakta råden från arbetsgruppen för skydd av enskilda med avseende på behandlingen av personuppgifter, i synnerhet yttrandet 07/2013 ⁽¹⁷⁾. Arbetsgruppens yttranden finns tillgängliga på webbplatsen för arbetsgruppen för smarta nät (http://ec.europa.eu/energy/gas_electricity/smartgrids/smartgrids_en.htm).
4. Medlemsstaterna bör samarbeta med industrin och berörda parter från det civila samhället, särskilt med nationella dataskyddsmyndigheter, för att stimulera och stödja införandet av mallen för konsekvensbedömning av uppgiftsskydd för smarta nät och mätarsystem i ett tidigt skede av utbyggnaden av smarta nät och för införandet av smarta mätsystem.
5. Medlemsstaterna bör uppmuntra de registeransvariga att beakta den bästa tillgängliga teknik som ska fastställas av medlemsstaterna i samarbete med industrin, kommissionen och andra berörda parter som en kompletterande del av konsekvensbedömningen av uppgiftsskydd, för var och en av de gemensamma minimifunktioner för smarta mätare för el som anges i punkt 42 i rekommendation 2012/148/EU.
6. Medlemsstaterna bör stödja de registeransvariga när det gäller att utarbeta och anta lösningar vad gäller inbyggt uppgiftsskydd och standardinställningar för uppgiftsskydd som möjliggör ett effektivt uppgiftsskydd.
7. Medlemsstaterna bör se till att den registeransvariga samråder med sina nationella dataskyddsmyndigheter om konsekvensbedömningen av uppgiftsskyddet, innan uppgifter behandlas.
8. Medlemsstaterna bör se till att de registeransvariga, efter genomförandet av en konsekvensbedömning avseende uppgiftsskydd, och i linje med deras andra skyldigheter enligt direktiv 95/46/EG, vidtar lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder för att säkerställa skyddet av personuppgifter, och se över bedömningen och den fortsatta lämpligheten av de identifierade åtgärderna under hela livscykeln för tillämpningen eller systemet.

IV. TESTFAS

9. Medlemsstaterna bör stödja anordnandet av en testfas ⁽¹⁸⁾ med användning av verkliga fall, och uppmuntra testare från branscherna för smarta nät och smarta mätare att delta i denna testfas.
10. Medlemsstaterna bör under denna testfas se till att samtliga relevanta tillämpningar eller system använder mallen, råden ⁽¹⁹⁾ från arbetsgruppen för skydd av enskilda med avseende på behandlingen av personuppgifter, samt bestämmelserna i avsnitt III i denna rekommendation, i syfte att uppnå bästa effekt för skyddet av personuppgifter och för att erhålla så mycket information som möjligt för mallens senare översyn.
11. Medlemsstaterna bör uppmuntra och stödja nationella myndigheter som är behöriga för uppgiftsskydd att erbjuda sitt stöd och vägledning till registeransvariga under hela testfasen ⁽²⁰⁾.
12. Kommissionen avser att direkt bidra till genomförande och övervakning av testfasen genom att underlätta dialog och samarbete mellan aktörerna, särskilt genom att tillhandahålla en plattform för berörda parter ⁽²¹⁾ för anordnandet av möten med berörda parter med testarna, branschen och företrädare för det civila samhället, nationella dataskyddsmyndigheter och energitillsynsmyndigheter.

⁽¹⁷⁾ Se fotnoterna 4, 5 och 14.

⁽¹⁸⁾ Se fotnot 14.

⁽¹⁹⁾ Se fotnoterna 4, 5 och 14.

⁽²⁰⁾ Se fotnot 14.

⁽²¹⁾ Plattformen för berörda aktörer ska vara den europeiska arbetsgruppen för smarta nät, som inrättades av Europeiska kommissionen 2009 som en politisk plattform för att diskutera och ge kommissionen råd om politik och regelverk, samt samordna de första stegen mot utbyggnaden av smarta nät: http://ec.europa.eu/energy/gas_electricity/smartgrids/taskforce_en.htm

13. Medlemsstaterna bör uppmuntra testarna att kommunicera och sprida resultaten från testfasen till de nationella myndigheter som ansvarar för uppgiftsskydd och till andra relevanta aktörer inom plattformen för berörda aktörer grundat på följande tre kategorier av bedömningskriterier:
- a) mallens effektivitet när det gäller bedömningen av effekterna för uppgiftsskydd av enskilda smarta nättillämpningar,
 - b) mallens användbarhet för den registeransvarige vid genomförandet av konsekvensanalysen utifrån de konkreta omständigheterna för tillämpningen eller systemet, och
 - c) mallens användarvänlighet utifrån den registeransvariges perspektiv.

Rapporteringen utifrån dessa bedömningskriterier bör inriktas på att tillhandahålla information som är relevant för tillämpningen av kommissionens rekommendation och användning av mallen för alla relevanta tillämpningar och system.

14. Kommissionen kommer att sammanställa en inventering av konsekvensbedömningar av uppgiftsskydd som genomförs under testfasen. Inventeringen kommer att tillhandahållas på webbplatsen för arbetsgruppen för smarta nät under hela testfasen och kommer att uppdateras regelbundet för att främja en kontinuerlig och snabb förbättring av mallens tillämpning.

V. ÖVERSYN

15. Inom två år efter offentliggörandet av denna rekommendation i *Europeiska unionens officiella tidning*, bör medlemsstaterna förse kommissionen med en bedömningsrapport som sammanfattar slutsatserna från testfasen.
16. Två år efter offentliggörandet av denna rekommendation i *Europeiska unionens officiella tidning* kommer kommissionen att bedöma behovet av en översyn av mallen för konsekvensbedömning av uppgiftsskydd på grundval av testfasens rapporter från medlemsstaterna och mot bakgrund av ovannämnda bedömningskriterier. Kommissionen kommer att överväga bjuda in berörda parter för att utbyta åsikter om denna bedömning innan den gör en översyn.
17. Denna översyn bör bidra till att säkerställa att mallen för konsekvensbedömning av uppgiftsskydd ger bättre skydd av personuppgifter för enskilda personer inom ramen för utbyggnaden av smarta nät och på ett adekvat sätt återspeglar bestämmelserna i det ändrade direktivet 95/46/EG och arbetsgruppens yttrande 07/2013.

Utfärdad i Bryssel den 10 oktober 2014.

På kommissionens vägnar
Günther OETTINGER
Ledamot av kommissionen

RÄTTELSE

Rättelse till kommissionens beslut 2014/313/EU av den 28 maj 2014 om ändring av besluten 2011/263/EU, 2011/264/EU, 2011/382/EU, 2011/383/EU, 2012/720/EU och 2012/721/EU som en anpassning till utvecklingen när det gäller klassificering av ämnen

(Europeiska unionens officiella tidning L 164 av den 3 juni 2014)

På sidan 77, punkt 1 i bilaga I, avseende bilagan till beslut 2011/263/EU, ska det

i stället för: "1. I kriterium 2 b femte stycket ska tabellen över undantag ersättas med följande tabell:

Ytaktiva ämnen i totalhalter < 25 % av slutprodukten	H400: Mycket giftigt för vattenlevande organismer	R50
Ytaktiva ämnen i totalhalter < 25 % av slutprodukten (*)	H412: Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer	R52-53
Biocider som används som konserveringsmedel (**)	H410: Mycket giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter	R50-53
	H411: Giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter	R51-53
	H412: Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer	R52-53
Doftämnen	H412: Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer	R52-53
Enzymer (***)	H334: Kan orsaka allergi- eller astmasymtom eller andningssvårigheter vid inandning	R42
	H317: Kan orsaka allergisk hudreaktion	R43
Nitritotriättiksyra (NTA) som förorening i MGDA och GLDA (****)	H351: Misstänks kunna orsaka cancer	R40

(*) Detta undantag gäller under förutsättning att de är lättnedbrytbara och anaerobt nedbrytbara.

(**) Se kriterium 2 e. Detta undantag gäller under förutsättning att biocidernas bioackumuleringspotential kännetecknas av log Pow (fördelningskoefficienten oktanol/vatten) < 3,0 eller den experimentellt bestämda biokoncentrationsfaktorn är ≤ 100.

(***) Inklusive stabilisatorer och andra hjälpämnen i beredningarna.

(****) I halter som understiger 1,0 % i råvaran, under förutsättning att den totala halten i slutprodukten understiger 0,10 %."

vara: "1. I kriterium 2 b femte stycket ska tabellen över undantag ersättas med följande tabell:

Subtilisin	H400: Mycket giftigt för vattenlevande organismer	R50
Ytaktiva ämnen i totalhalter < 25 % av slutprodukten	H400: Mycket giftigt för vattenlevande organismer	R50
Ytaktiva ämnen i totalhalter < 25 % av slutprodukten (*)	H412: Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer	R52-53

Biocider som används som konserveringsmedel (**)	H410: Mycket giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter	R50-53
	H411: Giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter	R51-53
	H412: Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer	R52-53
Doftämnen	H412: Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer	R52-53
Enzymer (***)	H334: Kan orsaka allergi- eller astmasymtom eller andningssvårigheter vid inandning	R42
	H317: Kan orsaka allergisk hudreaktion	R43
Nitritotriättiksyra (NTA) som förorening i MGDA och GLDA (****)	H351: Misstänks kunna orsaka cancer	R40
(*) Detta undantag gäller under förutsättning att de är lättnedbrytbara och anaerobt nedbrytbara. (**) Se kriterium 2 e. Detta undantag gäller under förutsättning att biocidernas bioackumuleringspotential kännetecknas av log Pow (fördelningskoefficienten oktanol/vatten) < 3,0 eller den experimentellt bestämda biokoncentrationsfaktorn är ≤ 100. (***) Inklusive stabilisatorer och andra hjälpämnen i beredningarna. (****) I halter som understiger 1,0 % i råvaran, under förutsättning att den totala halten i slutprodukten understiger 0,10 %."		

På sidan 78, punkt 1 i bilaga II, avseende bilagan till beslut 2011/264/EU, ska det

i stället för: "1. I kriterium 4 b femte stycket ska tabellen över undantag ersättas med följande tabell:

Ytaktiva ämnen i totalhalter < 25 % av slutprodukten	H400: Mycket giftigt för vattenlevande organismer	R50
Ytaktiva ämnen i totalhalter < 25 % av slutprodukten (*)	H412: Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer	R52-53
Biocider som används som konserveringsmedel (**)	H410: Mycket giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter	R50-53
	H411: Giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter	R51-53
	H412: Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer	R52-53
Doftämnen	H412: Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer	R52-53
Enzymer (***)	H334: Kan orsaka allergi- eller astmasymtom eller andningssvårigheter vid inandning	R42
	H317: Kan orsaka allergisk hudreaktion	R43

Blekningskatalysatorer (***)	H334: Kan orsaka allergi- eller astmasymtom eller andningssvårigheter vid inandning	R42
	H317: Kan orsaka allergisk hudreaktion	R43
Nitriлотriättiksyra (NTA) som förorening i MGDA och GLDA (****)	H351: Misstänks kunna orsaka cancer	R40
Optiska vitmedel (endast i fulltvättmedel)	H413: Kan ge skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer	R53

(*) Detta undantag gäller under förutsättning att de är lättnedbrytbara och anaerobt nedbrytbara.

(**) Se kriterium 4 e. Detta undantag gäller under förutsättning att biocidernas bioackumuleringspotential kännetecknas av log Pow (fördelningskoefficienten oktanol/vatten) < 3,0 eller den experimentellt bestämda biokoncentrationsfaktorn är ≤ 100.

(***) Inklusive stabilisatorer och andra hjälpämnen i beredningarna.

(****) I halter som understiger 1,0 % i råvaran, under förutsättning att den totala halten i slutprodukten understiger 0,10 %."

vara: "1. I kriterium 4 b femte stycket ska tabellen över undantag ersättas med följande tabell:

Subtilisin	H400: Mycket giftigt för vattenlevande organismer	R50
Ytaktiva ämnen i totalhalter < 25 % av slutprodukten	H400: Mycket giftigt för vattenlevande organismer	R50
Ytaktiva ämnen i totalhalter < 25 % av slutprodukten (*)	H412: Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer	R52-53
Biocider som används som konserveringsmedel (**)	H410: Mycket giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter	R50-53
	H411: Giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter	R51-53
	H412: Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer	R52-53
Doftämnen	H412: Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer	R52-53
Enzymer (***)	H334: Kan orsaka allergi- eller astmasymtom eller andningssvårigheter vid inandning	R42
	H317: Kan orsaka allergisk hudreaktion	R43
Blekningskatalysatorer (***)	H334: Kan orsaka allergi- eller astmasymtom eller andningssvårigheter vid inandning	R42
	H317: Kan orsaka allergisk hudreaktion	R43

Nitrilotriättiksyra (NTA) som förorening i MGDA och GLDA (****)	H351: Misstänks kunna orsaka cancer	R40
Optiska vitmedel (endast i fulltvättmedel)	H413: Kan ge skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer	R53

(*) Detta undantag gäller under förutsättning att de är lättnedbrytbara och anaerobt nedbrytbara.

(**) Se kriterium 4 e. Detta undantag gäller under förutsättning att biocidernas bioackumuleringspotential kännetecknas av $\log Pow$ (fördelningskoefficienten oktanol/vatten) $< 3,0$ eller den experimentellt bestämda biokoncentrationsfaktorn är ≤ 100 .

(***) Inklusive stabilisatorer och andra hjälpämnen i beredningarna.

(****) I halter som understiger 1,0 % i råvaran, under förutsättning att den totala halten i slutprodukten understiger 0,10 %."

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV